

# CASA REGIONAL DE EXTREMADURA

EN GETAFE

ASOCIACION  
CULTURAL

BOLETIN INFORMATIVO N° 16 - NOVIEMBRE-DICIEMBRE 1993



EXITOSA PRESENTACION DE LA BODA  
EXTREMEÑA Y DE AOSTA, CON LA OBRA  
¡ANDA MI MADRE!



HOMENAJE A ANTONIO PÉREZ  
«PUCHERETE»

F 1  
E 9  
L 9  
I 9  
Z 4



CENA - CONVIVENCIA 1993

## PENSANDO EN VOSOTROS



**Hiper Getafe**

C/. Madrid, 117. Tel.: 695 68 64

Aparcamiento propio gratuito

C/. Arboleda, 25 y C/. San José, 32

**Hiper Usera**

C/. Dolores Barranco, 63

C/. Antonio Salvador, 56

Aparcamiento propio gratuito

**Hiper Leganés**

Avenida Gibraltar, s/n

**Hiper Parla**

Avenida Pablo Casals, s/n

## TALLER DE ENCAJE DE BOLILLOS

Bajo la experta mirada de la monitora Dña. Visitación Ballesteros, Visi para los amigos, es este uno de los más veteranos talleres de la Casa Regional de Extremadura en Getafe al que asisten un buen número de extremeñas (extremeñizadas) que oscilan entre 10 y 15, consiguiendo meritorios y abundantes trabajos.

La manufactura del encaje, arte sunuario por excelencia, ha estado presente de forma continuada en nuestra Comunidad.

Estilísticamente entronca con encajes del siglo XVII y XVIII y sus técnicas tienen raíces medievales presentando dos modalidades:

- Encaje de Agujas.
- Encaje de Bolillos.

Destacan en ésta última las labores de Acebo e Hinojosa del Valle.

Tradicionalmente la forma de producción ha sido doméstica y femenina,

llegando raras veces al taller organizado. En la actualidad se verían abocados a desaparecer a no ser por estas sacrificadas y laboriosas paisanas que los mantienen vivos en su taller con habilidad y delicadez inusitadas.

Sábanas, fundas de almohada, paños de barba, camisas «galanas» (de etiqueta), que lucían hombres y mujeres, paños de puertas y decorados para bodas, bautizos o entierros que fueron el orgullo de nuestros antepasados y quedan hoy sólo como recuerdo de aquella rica tradición.

*Voy luciendo la pechera  
de mi camisa galana,  
me la bordó una serrana  
que es de Acebo y encajera.*

*La magia de sus bolillos  
trenza sábana encimera,  
almohadas, puños, hombreras,  
camisas y calzoncillos.*

*Así en la fiesta campera  
luzco altanero la gloria  
de las manos de mi novia  
en la orgullosa pechera.*

*Julio Blázquez  
Información y prensa C.R.E. Getafe*



**INAUGURADAS LAS NUEVAS  
INSTALACIONES EN GETAFE  
¡GRANDES REBAJAS POR  
INAUGURACIÓN!  
C/ EXTREMADURA, 25**

**GETAFE**

**Avda. Juan de la Cierva, 33**

**Teléf.: 695 78 25**



**30 AÑOS AL SERVICIO DE USTEDES AVALAN NUESTRA  
CALIDAD Y SERIEDAD**

*FACILIDADES HASTA 36 MESES, VISITENOS*



C/ FELIPE CALLEJA, S/N.  
TELEFONO 681 60 00  
28904 GETAFE (MADRID)

## BOLETIN INFORMATIVO

### EDITA

CASA REGIONAL DE EXTREMADURA EN GETAFE  
DOMICILIO

Felipe Calleja, s/n.-28904 Getafe Tel. 681 60 00

### CONSEJO DE REDACCION

PEDRO APARICIO, EUTIQUIANO NIEVA  
EMILIO ORTEGA, MAXIMILIANO MATEOS  
FERNANDO BERCEDO

### DISTRIBUCION

MANOLO GOAS

### COORDINACION

JULIO BLAZQUEZ

### PUBLICIDAD

FERNANDO BERCEDO

### COLABORADORES:

FRANCISCO CORRALIZA, MANUEL MORAJUDO  
JESUS COLMENERO,

JUAN MANUEL VALADES SIERRA,  
DIEGO CANO, GRUPO DE JUVENTUD,

VICTORIA GASANE

### FOTOGRAFIA

JUAN NIETO

PEDRO GARCIA

### DIRECCION

JUNTA DIRECTIVA

IMPRIME

OMAGRAF, S.L.

Depósito Legal: M-44.161-1990

# Editorial

*En la portada del presente número vemos con admiración que otro año está a punto de terminar; pasó el aniversario del boletín, se acerca la matanza y es próxima la Navidad. Un año más para recordar los pasos, los esfuerzos, las satisfacciones o los desencantos. Un año de crisis, no sólo la económica, de altibajos en la moral, de fallos y aciertos, como los otros y los venideros.*

*Tiempo de reflexión; reflexión de lo andado, de lo bueno y lo malo: reflexión para tratar líneas nuevas que nazcan con el 94 fuertes y fresca; reflexión por encajar los éxitos y sacar energías para seguir.*

*Tiempo de familia, de nuestra gran familia que prepara matanzas y belenes; familia que comprende distintos puntos de vistas o situaciones, equívocos y aciertos; familia que se crece por buscar atajos hacia un mejor futuro para todos sus miembros.*

*Llegan las fiestas y, en nuestro Belén Viviente, cada pieza seguirá intentando llevar a cabo su misión para ese simbólico paso hacia el año nuevo. Cada vocalía en su rincón en el que se sucede la correspondiente participación de figuras para conseguir un todo más completo.*

*Con la mente en Extremadura, pero conscientes de la realidad getafense, hemos de continuar nuestra tarea, ampliar nuestras metas, corregir los errores, hacer balance al uso de cualquier colectivo al terminar un ciclo.*

*Deseamos, paisanos, que las fiestas se muestren llenas de sana alegría y que el Noventa y Cuatro nos traiga paz y ganas de aunarnos para seguir en busca de metas tan nobles como las de mejorar nuestro municipio manteniendo y extendiendo las llamas culturales de nuestra Extremadura.*

## Sumario

Editorial .....	3
Colaboración .....	4
Extremadura Pueblo o Pueblo .....	6
Noticias .....	7
Resumen Actividades .....	8
Actividades .....	10
Rincón Poético .....	12
Conoce tus Arboles .....	13
Gastronomía .....	16
Cena-convivencia .....	17
Colaboración .....	18
Juventud .....	26
Actividades .....	27

## FELICES FIESTAS Y PROSPERO AÑO 1994



**¡AHORA! realizando una compra por valor de 1.000 pts. participará en la rifa de una bicicleta de montaña.**

**El sorteo tendrá lugar en la tienda el día 5 de enero del 94 a las 19.00 horas.**

C/ Madrid, 113 - Tel.: 696 27 37 - 28902 Getafe (Madrid)



## Cómo educar hoy la sexualidad en el adolescente

*"En el campo de la sexualidad, la educación tiende a ser negativa. El adulto pretende dirigir el comportamiento del muchacho, en lugar de ayudarle a que se dirija a sí mismo y respetar así su libertad" (G. LUTTE)*

El comienzo de la adolescencia es muy semejante en las conductas a la preadolescencia, pero se percibe un importante aumento de las presiones instintivas que producen angustia en el adolescente y le hacen volverse algo más incoherente.

### Aumento de los impulsos y del instinto

El adolescente comienza a sentir impulsos eróticos que le piden de manera imperiosa una expresión.

Se dan nuevas experiencias de todo tipo, como, por ejemplo, que al muchacho le cause impresión la ropa interior de las chicas, cuando hasta ahora le había mantenido indiferente. Es probable que se dedique a espiar a escondidas a sus hermanas cuando están en el cuarto de baño o busque camorra con ellas con el fin de luchar cuerpo a cuerpo y sentir sus atributos femeninos.

El adolescente experimenta sentimientos intensos que aúnan una gran mezcla de curiosidad, placer, culpa y confusión.

Cuanto hemos dicho del chico, puede aplicarse a la chica adolescente. La confusión de sentimientos es la tónica. El yo del adolescente se siente asediado por ese imperioso y desconocido deseo sexual e intenta luchar contra esa agresión.

El shock de instintos sexuales y agresivos lo experimenta de manera ambivalente y a la vez contradictoria, como un bien y como un peligro.

Aunque es verdad que la insistente actividad de las pulsiones sexuales que siente el adolescente le producen gran desasosiego y angustia, no es menos cierto que esta misma energía de la fuerte pulsión aporta la fuerza necesaria para que el yo del adolescente se construya y consolide.

La consecuencia exterior natural de estas tormentas internas, de estos conflictos, es la inestabilidad del carácter y la incoherencia de conducta que tanto caracteriza al adolescente.

### La inclinación hacia el otro sexo

Conforme el yo del adolescente adquiere una mayor consistencia y coherencia, se hace cada vez más apto para asimilar los cambios provocados por la pubertad.

El adolescente se siente cada vez más inclinado al otro sexo. Sus frecuentes fantasías, sus conversaciones con amigos/as del mismo sexo y las actividades que comparten con ellos les han reafirmado sobre la atracción y el deseo sexual: descubrir intereses semejantes en el sexo opuesto propicia y alienta los encuentros heterosexuales, comenzando las primeras citas y juegos eróticos.

Los primeros contactos chico-chica, van cargados de angustia y demuestran en qué medida son ridículos e inexpertos en sus técnicas de acercamiento.

Suele ser bastante frecuente que la atracción física se camufle en forma de juegos más o menos violentos que provocan roces y acercamientos corporales.

En la actualidad, el teléfono es el instrumento ideal que permite el acercamiento erótico manteniendo la distancia física.

La voz tierna que habla al oído, la sucesión de bromas de doble sentido. Las informaciones picantes, escandalosas o presentadas como tales, los dimes y diretes de otros amigos y amigas, permiten aprovechar el teléfono como gran aliado del adolescente. Es imposible calcular el tiempo que pasan al teléfono. Pensamos, además, que el teléfono no es el medio más extraordinario para huir de los padres sin dejar la casa.

### El baile y la descarga de tensiones

El baile constituye un paso previo al juego del amor y es el preliminar hacia las experiencias sexuales.

La agitación rítmica del cuerpo durante el baile provoca, por un lado, el placer del movimiento físico, por sí mismo, pero, por otra parte sirve de descarga de las tensiones sexuales y agresivas de manera simbólica, produciendo una gran sensación de liberación.

Es evidente que la mayoría de los bailes modernos imponen unos movimientos con un marcado carácter sexual y, aunque es verdad que los adolescentes que practican estos bailes a penas se tocan y abrazan les permiten expresar sus pulsiones sexuales y remedar e insinuar las relaciones íntimas, mientras se elimina el contacto físico.

### El amor sentimental

Antes o después, junto a las fuertes pulsiones sexuales que parecen sublimarse abandonando su comportamiento más desbordante y primitivo, comienza a dar paso, en el joven adolescente un sentimiento nuevo y desconocido que le va a transformar.

De manera casi repentina, se siente como transformado interiormente y le invade por completo una ternura y un cariño especial y desconocido por la pareja.

Aparece la idealización del objeto de su amor que le lleva al enriquecimiento de su propia vida sentimental. El deseo llega a ser mucho más espiritual que carnal y puede pasar horas junto a su chico/a sin la más pequeña tentativa de contacto sexual.

El sentimiento de un amor más tierno y delicado marca en el adolescente un nuevo rumbo, iniciándose la elaboración de la verdadera masculinidad o feminidad.

El amor tierno y sentimental precede casi siempre a la experimentación heterosexual. La idealización del ser amado es una necesidad del adolescente que rechaza los términos medios y busca constantemente lo absoluto.

El idealismo juvenil va siempre acompañado de entusiasmo, ardiente convicción y espíritu de sacrificio en la defensa de un ideal, lo mismo que en los sentimientos que proyecta hacia el ser amado.

### ETAPA DE INDECISION

*Todo individuo posee los dos sexos en potencia y lo normal es que se desarrollen los órganos de uno solo, mientras se atrofia el esbozo del otro.*

*Durante la adolescencia las pulsiones sexuales se manifiestan, al principio de manera imprecisa en cuanto a su fin y, tras un cierto tiempo de oscilaciones, se orientan hacia la heterosexualidad.*

*Se da por tanto, un período de ambivalencia y de indecisión durante el cual los sujetos se orientan hacia el mismo sexo volviendo luego hacia los del sexo contrario.*

Jesus Colmenero  
Psicoterapeuta

**autoescuela  
SAN JOSE**



**El prestigio de una  
AUTOESCUELA**

**MOTO • TURISMO  
CAMION • AUTOCAR**

Central  
San José de Calasanz, 18  
Tel.: 695 20 19  
GETAFE (Madrid)

Sección 3ª  
Rayo, 49 - Bº de la Alhóndiga  
Tel.: 681 80 30  
GETAFE (Madrid)

Sección 3ª  
Avda. de las Arcas del Agua, s/n  
C. Comercial "Los Arcos-1"  
Sector-3 - GETAFE

Sección 4ª  
Leganés, 67  
Tel.: 683 93 93

## El idioma Español en Cataluña

### Situación regresiva en uso y enseñanza

Ha llegado a nuestras manos el informe redactado por una comisión de expertos de la Asociación Cultural Miguel de Cervantes de Barcelona. Queremos extraer un breve resumen porque el impacto que el problema nos causa impresionará sin duda a cuantos emigrantes siguen nuestra revista.

Parte el informe aclarando que nadie se siente contrario a la implantación, cultivo y propagación del catalán puesta esta lengua constituye una de las principales riquezas culturales de nuestra historia. Más lo que sí es indiscutible que eso se haga a costa de la paulatina desaparición del uso y cultivo o del castellano o español, no solamente idioma oficial del Estado, sino propio de la mitad de los actuales habitantes de Cataluña.

Insisten los autores en que, los procedimientos, abiertamente inconstitucionales, empleados en tal difusión, de los que tienen abundante muestra de datos, siendo los más visibles el acoso propagandístico, los rótulos, las emisiones de TV-3, TVE-2 y Canal 33, las comunicaciones oficiales y los procedimientos de enseñanza.

1. Acoso propagandístico: Para divulgar la Ley de Normalización Lingüística de Cataluña, el departamento de cultura y medios de comunicación de la Generalidad difundió un folleto en el que, entre otras cosas, se decía:

— Siendo el catalán la lengua del país, es absurdo el dirigirse en castellano a un desconocido.

— Evidentemente, el castellano hablante que se esfuerce en hablar catalán notará que despierta la simpatía de los autóctonos que lo reconoceremos inmediatamente como uno de los nuestros.

— En realidad, el problema de las *Comunidades inmigradas es que tienen un grado de conciencia cultural muy bajo, de modo que no se trata de desarraigados de una conciencia cultural que no tienen.*

2. Los Rótulos: Los rótulos de calles y señalizaciones viarias están totalmente en catalán, lo que puede inducir a errores del viandante por lo que debieran ser bilingües.

— Premios, exenciones tributarias y subvenciones que la Generalidad concede a los comerciantes que pongan sus rótulos en catalán (discriminando a los de habla castellana).

— La rotulación y señalización se harán en catalán en todas las dependencias de la Generalidad y de los Organismos dependientes de ella.

3. Las emisiones de medios de comunicación: Las emisoras de radio dependientes de la Generalidad emiten exclusivamente en catalán con mensajes claramente incitadores al catalanismo exaltado.

En toda Cataluña a las horas del mediodía, de 1 a 3 concretamente (con la mayor audiencia), no puede escucharse la televisión en castellano pues TV-3 emite siempre en catalán, y la TVE-1 junto con la TVE-2 también lo hacen en esas horas.

La TVE-2, en virtud de las desconexiones acordadas por decisión personal de la ex directora del Ente Pública Dña. Pilar Miro, contra el dictamen de la Comisión correspondiente, emite más horas en can que en castellano.

Por otra parte, tanto en la primera como en la segunda cadena, se desconecta cuando conviene introducir anuncios de emisiones o cuñas publicitarias en catalán.

En la misma calle, pero más en periódicos, emisoras de radio y especialmente en TV puede apreciarse un verdadero acoso propagandístico sobre la necesidad perentoria del uso del catalán, si la más breve contrapartida para el indefenso ciudadano que prefiera usar su lengua materna castellana.

4. La enseñanza: La enseñanza de la EGB se realiza totalmente en catalán en la mayoría de los centros oficiales.

Los Estatutos de la Universidad de Barcelona, allí conocida como Central, establece en su artículo 2.º que el idioma de la Universidad es el catalán, si bien tolera el uso vehicular del castellano (inconstitucional aunque nadie lo denuncia).

El procedimiento llamado de la "inmersión" mediante el cual a los hijos de castellanohablantes se les enseña en catalán desde preescolar (como única lengua vehicular desde el primer día de clase), "porque el castellano lo aprenderán en los propios medios de su entorno", se aplica en la mayoría de las escuelas; y hasta algunos Consejos Escolares, con amplia representación de castellano hablantes, lo solicitan ante el acoso propagandístico de que no habrá trabajo para quien no hable en catalán.

Hoy es imposible garantizar a ningún ciu-

dadano residente en Cataluña que podrá realizar sus estudios desde el parvulario a la universidad en su propia lengua si ésta es la castellana, porque en uno u otro curso se encontrará con profesores que explican en catalán, ya que en ningún caso se han establecido, ni se quieren establecer aulas paralelas para castellano hablantes.

Ratifica el informe su teoría con un amplio informe legislativo que pone en evidencia la injusta e ilegal situación del castellano en Cataluña a lo largo de los ochenta.

Se relaciona una serie de acciones defensivas, aún a riesgo de traslado, pérdida de plaza o persecución, que han tomado profesionales, intelectuales, padres, asociaciones culturales, Casas Regionales que en la mayoría de los casos pasan sin ser escuchadas por nadie y a veces incluso ignoradas por la prensa.

Una serie de recursos judiciales y sentencias apoyan el informe junto con datos estadísticos llegando a la conclusión de que es inconcebible que, si la mitad de los ciudadanos de Cataluña son de habla castellana, un Estado de derecho consienta que el Artículo 14.º de la Ley de Normalización establezca que el catalán sea la lengua de la enseñanza a todos los niveles, en contradicción con lo que se dice en el artículo 14.º.2 que establece que los niños tienen derecho a recibir la primera enseñanza en su lengua habitual.

Termina el estudio de expertos con una compilación de recortes de prensa como muestra de la desbordante actividad de un catalanismo galopante, frente a la pasividad, miedo, resignación o impotencia del castellano hablante.

Si alguien deseara conocer con detalle los datos del citado informe habrá de dirigirse a la Casa Regional de Extremadura donde le permitiremos poner a prueba su capacidad de asombro, como le pasaría a Cervantes o a Quevedo, a Ramón y Cajal o a Machado, a Cela o a Delibes... quizá el único que seguiría impasible sería el castizo, ese que consideran sin raíz, ni cultura, que, al ver tan singular desbarajuste ideológico-jurídico-lingüístico-mental y humano, exclamaría displicente "¡Olé los güevos, capaos!"

*Información y prensa  
Casa Regional de Extremadura en Getafe*

# VENDA SU VIVIENDA CON SUJOMI, S.L.



**COMPRA-VENTA Y ALQUILERES DE VIVIENDAS, LOCALES Y SOLARES  
SERIEDAD - RAPIDEZ - GESTIONAMOS LA FINANCIACION A SU MEDIDA**

Plza. Gral. Palacios, 5 - 2º izda. Tel. 695 06 28 GETAFE (Madrid)  
José del Pino Jiménez, 8 Tel. 505 37 88 VILLAVERDE ALTO (Madrid)

# Benquerencia

## Capilla Sixtina extremeña

Lugar con Ayuntamiento de la provincia y audiencia territorial de Cáceres, partido judicial del mismo.

### Físico

Geográficamente hablando, se encuentra enclavado en una pequeña altura de la falda de Montánchez, a 27 km de la capital, Cáceres. Confina el término: al norte con Botija; al este con Salvatierra de Santiago; al sur con Torre de Santa María y Zarza de Montánchez y al oeste con Valdefuentes.

El clima es mediterráneo subtropical. La temperatura media anual es de 16 °C. Los inviernos suelen ser suaves con temperaturas entre los 1 ° y 8 °C, alcanzando las mínimas absolutas lo 3,9 °. El verano es seco y caluroso con una temperatura media estacional de 25 ° y máximas absolutas que alcanzan los 39 °.

La precipitación media es de 566 mm, siendo la estación más lluviosa el invierno (250 mm) y la más seca el verano (34 mm).

Sus campos son regados por varios cursos fluviales. Los más importantes son: el arroyo de Valdealcorneque, al noroeste del pueblo; el río Tamujar, el más importante y caudaloso que situado en el este movía los molinos; y por último el arroyo de Santa María, al sur del término. Mencionaremos, muy especialmente, los molinos del río Tamujar que fueron decisivos para la economía de la localidad ya que molían el grano de todos los pueblos de los alrededores.

Término llano, aunque desigual y poco productivo, la vegetación es típicamente mediterránea, predominando la encina y las retamas.

### Economía

La tasa de actividad económica en 1986 es del 38 por 100. En la distribución por sectores se aprecia un predominio del primario, que acoge el 15,4 por 100 del término municipal.

Entre los cultivos destacan el olivar (111 Ha) y los herbáceos (85 Ha). El 85 por 100 de la superficie es explotada directamente por los propietarios.

El resto del término (85 por 100) tiene una dedicación ganadera al estar conformado por pastizales. Entre las 262 unidades de ganado mayor censadas, sobresalen el ovino (180) y el bovino (38), quedando el resto para caprino y porcino.

### Historia y arte

La historia de Benquerencia se remonta a los siglos XV y XVI. Existen versiones diferentes sobre su fundación: la primera que fue fundada por un conde y la segunda, más fiable y aceptada, es que un personaje tras huir de la justicia por un delito que no había cometido se instaló en el lugar y formó una familia.

La Iglesia Parroquial y Ermita son los monumentos históricos más importantes. La Iglesia, de origen romano, está formada en el interior por columnas con lechos de cantería formando cúpula y por un retablo con tallas de madera de gran valor. En el exterior se pueden apreciar seis columnas de gruesas paredes de granito, a modo de contrafuertes, que dan al edificio aire de fuerza y grandeza. La portada principal se decora con pilastras; la torre del campanario, de aspecto desmochado, alberga su pequeña historia: cuando los portugueses entraron en guerra con Espa-

ña, tenían por costumbre derribar todas las torres de los campanarios en señal de venganza, si eran derrotados... De ahí que aunque esté remodelada siga conservando su aspecto desmochado como antiguamente y en semejanza con las torres de los pueblos de alrededor.

Igualmente importante es la Ermita del Santo Cristo del Amparo, que según personas entendidas en la materia, es una réplica de la Capilla Sixtina en Roma. Su estilo es también romántico y en cuyo interior nos encontramos con frescos que narran la pasión y muerte de Cristo.

### Población

Según algunos censos consultados, entre los años 1950 y 1981 la población descendió a un ritmo de casi 3 habitantes por año. Por el contrario entre 1981 y 1986, se registró un aumento igualmente de 3 habitantes por año. La población desde entonces ha seguido y sigue aumentando (ver gráfico).

#### BENQUERENCIA DE LA SERENA

##### Evolución de la población:

<b>1900</b>	2.466	<b>1950</b>	4.361
<b>1910</b>	2.865	<b>1960</b>	3.767
<b>1920</b>	3.230	<b>1970</b>	2.050
<b>1930</b>	3.563	<b>1981</b>	1.387
<b>1940</b>	3.651	<b>1986</b>	1.456

Benquerencia, al igual que numerosos pueblos, también ha sufrido una sangría de habitantes que dejaron a su tierra para emigrar a zonas más industrializadas. No obstante todos los veranos, coincidiendo con las fiestas patronales, casi todos regresan.

*Maria Luisa Carrasco  
Vocal de Cultura*

Publicidad  
NUEVA IMAGEN, S.L.



**OBJETOS DE PUBLICIDAD  
Y  
REGALOS DE EMPRESA**

Núñez de Balboa, 28  
28902 GETAFE (Madrid)

Tel. 683 67 01  
Fax 683 67 01

# RENAULT

**TALLERES  
LAS MARGARITAS  
VENTA Y REPARACION**

C/ ANDALUCIA, 17 • TEL. 695 45 46  
GETAFE (MADRID)

## Cómo usar el reloj de las estrellas

D. Francisco Arroyo Fernández nació en el año 33, en el pequeño pueblo de Navalvillar de Pela, provincia de Badajoz. Superviviente de la postguerra, como el mismo se define, estuvo ocupado en su juventud en numerosos oficios, tales como, pastor, carretero, extraperlista y muchos otros que le ayudaron a sobrevivir en esos críticos momentos.

D. Francisco, jubilado residente en Zarzaquemada, es un claro ejemplo del saber ancestral, de la cultura rural. Así buena parte de sus conocimientos astrofísicos, los adquirió por transmisión oral de su padre durante largas noches de viaje en carromato a través de la ancha Castilla, saberes que su padre aprendió de su abuelo, y que llegan a perderse en los anales de la historia del profundo campo.

El informe que presentamos a continuación fue publicado en la revista AGRUPACION ASTRONOMICA DE MADRID, n.º 3 de 1993.

D. Francisco, recibió el Diploma de Bronce en el 2.º Salón DES INVENTIONS de Génova el 29 de marzo de 1993. Si la curiosidad os anima

a demandar más información podéis hacerlo a esta Casa de Extremadura.

### Cómo usar el reloj de las estrellas

El gráfico A indica el lugar geométrico que en horas enteras el 1.º de mayo ocupa la estrella Beta de Osa Menor en su movimiento aparente, y contrario al que realizan las manecillas de un reloj convencional; teniendo como centro de giro a Alfa (Polar), Gamma ocupa los mismos lugares que Beta 30 minutos más tarde, y Omega está en los mismos lugares: 30 minutos más temprano que Beta. Psi del asterisco del rombo en la constelación de el Dragón, ocupa los mismos puntos que Beta de Osa Menor, tres horas más tarde, y Ji y Phi del mismo asterisco del rombo ocupan los mismos lugares que Beta de Osa Menor tres horas y media más tarde, y Upsilon se localiza en los mismos puntos cuatro horas después que Beta. Este orden de llegada es constante para cualquier punto que tomemos de referencia; sólo varía la hora por el desplazamiento orbital de la Tierra a razón de cuatro minutos por día transcurrido. Por esta razón es fundamental conocer la fecha, para poder restar el producto de cuatro por día transcurrido desde la fecha tomada de punto de partida, tomando todos los meses iguales de treinta días (febrero incluido) ya que al transcurrir seis meses la Tierra se encuentra a 180º del punto orbital tomado de referencia.

El gráfico B en su interior indica los mismos lugares en horas enteras para la estrella Beta de Osa Menor, igual al gráfico A. En su exterior, representa un calendario ficticio de doce meses, todos ellos de treinta días, lo que da a entender que el año tiene 360 días, y esto no es cierto, pero al igualar los grados de la circunferencia con los días reales del año nos

hacemos la idea que la Tierra recorre un grado diario de la órbita, sin tener en cuenta la variedad de velocidad entre el perelio y el afelio o dos puntos homólogos de la órbita.

Para determinar el lugar donde a las cero horas, cualquier día del año, se encuentra Beta de Osa Menor, basta con sobreponer los gráficos A y B, y girando el gráfico B sobre el A hasta que coincida la fecha deseada con la hora cero del gráfico A; aparte de localizar el punto donde se hallará Beta a las cero horas en la fecha deseada, el círculo horario del gráfico B también indica sobre el gráfico A la hora que la estrella tomada de referencia transita por los meridianos del lugar cero, noventa, ciento ochenta y doscientos setenta.

Ejemplo: el 15 de septiembre la estrella Beta de Osa Menor transita a las quince horas por el meridiano cero del lugar, a las veintiuna horas por el meridiano noventa, a las tres del día 16 por el meridiano ciento ochenta y a las nueve por el doscientos setenta, siempre girando contrario al movimiento de las manecillas de un reloj convencional.



**UNO DE LOS MEJORES  
RESTAURANTES DE MADRID...  
EN GETAFE**



**COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL**

Ctra. Toledo, Km 14,500  
Tels. 681 71 87 - 696 02 06  
GETAFE (Madrid)

## EXITO DE LA "BODA EXTREMEÑA" En breve reposición en el Salón de

El pasado seis de noviembre, la Casa Regional de Extremadura de Getafe, puso de nuevo en escena la "Boda Extremeña" en el Centro Municipal de Cultura de la mencionada localidad.

El salón de actos estaba repleto, y el silencio interesado del público junto con los acordes de Coros y los bailes de las Danzas, crearon un ambiente mágico que acabó en una impresionante ovación.

Durante dos horas se gozó de la Cultura y el folclore extremeño. En las butacas el público vibraba con



▲ Angel Vega, portavoz del grupo y Mari Luz Sánchez, hacen entrega de sendos ramos de flores a las directoras del grupo

◀ Danza



la música y la danza. Las actuaciones se veían interrumpidas frecuentemente por los aplausos. Más de un asistente lloró emocionado al verse reflejado en lo que allí se representaba, eran recuerdos de otros tiempos que hoy revivían en su memoria. Más de cincuenta per-

# JOYERIA MAYTER'S

SAN VICENTE, 34 • TELEFONO 682 02 52 • 28902 GETAFE (MADRID)

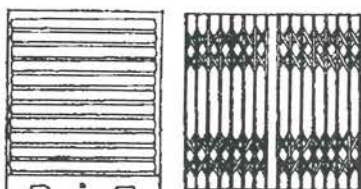


DESCUENTOS ESPECIALES EN ORO Y PIEDRAS PRECIOSAS

CONSTRUCCIONES DE TODOS LOS SISTEMAS DE CIERRES

## CERRAJERIA EN GENERAL

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO



Galicia, 4 (Parque Juan de la Cierva)  
Tel.: 696 99 85 • GETAFE (Madrid)



MUEBLES DE COCINA-DECORACION  
ELECTRODOMESTICOS

"DISEÑO, CALIDAD"  
Y

"MEJOR PRECIO"  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ POLVORANCA, S/N - GETAFE (MADRID)  
(esquina a Valdemorillo)  
TELEFONO 683 70 58



ATENCION ESPECIAL A LA CASA REGIONAL DE EXTREMADURA



# RESUMEN DE ACTIVIDADES

## Y DE LA OBRA "¡ANDA MI MADRE!" Actos de la Casa Regional de Extremadura

sonas componen el Grupo, la mayoría jóvenes, Música, Danza, Voces y un lujoso Vestuario; todo ello mezclado en un acto que representa lo más puro y tradicional de nuestra tierra.

Desde estas líneas queremos agradecer la colaboración y el esfuerzo a todas aquellas personas que lo hicieron posible. Al C.M.C. (deseándole desde estas líneas su pronta reapertura) y al público asistente que consiguió emocionarnos y

madre!" del Autor Alonso Millán en el Centro Municipal de Cultura de Getafe.

Nos agradó bastante observar la reacción que tuvo el público ante la obra, pues éste no dejó de reír, a pesar de su larga duración. Esta obra en sí, además de ser una divertida comedia, contiene un gran mensaje: trata de la gran proble-

mática que existe hoy día con nuestros mayores en los distintas clases sociales, aunque sea distinta la forma de resolverlo.

Hemos podido comprobar que el teatro llega a más gente de lo que pensamos, ya que la asistencia fue masiva e incluso muchas perso-

nas se quedaron sin entrada; por lo que aprovechamos la ocasión para informarle que volveremos a ponerla en escena a principio del 94 en nuestra Casa Extremeña.

Desde aquí quiero

dar las gracias y felicitar a las personas que con su esfuerzo, sacrificio y su tiempo han logrado este gran triunfo.

"ANIMO A TODOS Y SEGUID COSECHANDO EXITOS".



que sintiéramos que el trabajo realizado valió la pena.

### No hay localidades

El pasado domingo día 7 de noviembre, nuestro Grupo de Teatro "AOSTA" estrenó la obra "¡Anda mi



# fotomag's

 **CENTRO FUJI**

- **REVELAMOS SUS ROLLOS EN 1 HORA (con Regalos o Descuento 25%)**
- **FOTOS CARNET RAPIDAS**
- *Venta de material Fotográfico*
- **CALIDAD Y RAPIDEZ NUESTRA RAZON DE SER**

**AHORA EN NUESTRAS NUEVAS  
INSTALACIONES, GRABACIÓN EN  
VIDEO (BODAS, BAUTIZOS,  
COMUNIONES...)**

**ESTAMOS EN:**

C/ VALDEMORO, 1

GETAFE

TEL.: 682 25 82

## Programa de Actos

### DICIEMBRE

#### Día 11

10,00 horas: Realización de la Matanza al estilo Extremeño.

20,00 horas: Conferencia sobre "Rutas turísticas extremeñas" a cargo de **D. Julián Vega**, director general de turismo. Nos acompañará en el acto **D. Manuel Soria**, alcalde de Casatejada.

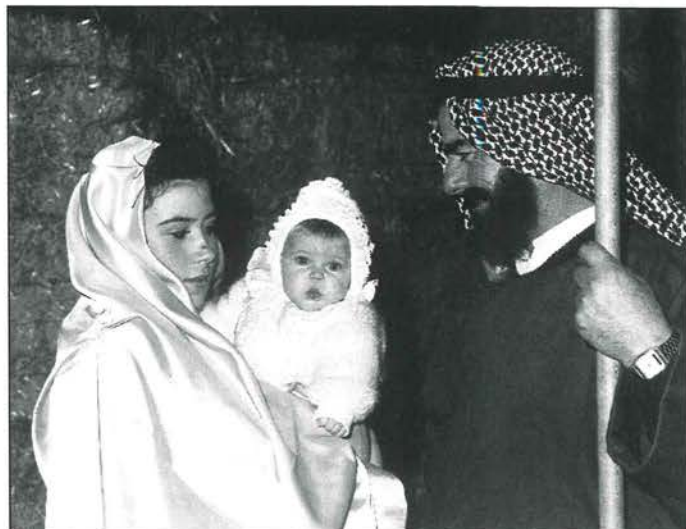
21,00 horas: Actuación de la Escuela de Baile Español de la Ca-

sa R. de Extremadura. Seguidamente **Baile con orquesta** y la Gran Actuación del Cuadro Flamenco de "**Mercedes Abril y su grupo**".

**Día 18 VI BELEN VI-VIENTE**

18,00 horas:

Salida de las **Comitivas** de la Casa R. de Extremadura, que acompañarán a los Reyes Magos. **Recorrido:** C/ Ramón y Cajal, Plaza del General Palacios (Anunciación), C/ Madrid, C/ Toledo, C/ Oriente y Plaza de la Magdalena estará instalado el **Belén viviente**.



Agradecemos la colaboración prestada por: Ayuntamiento de Getafe, Catedral de la Magdalena, Grupo de Empresa de Uralita, Federación de Asoc. Extremeña de Madrid y a todas las Comitivas y personas que colaboran en el mismo.

**CLAUSURA DE LAS IX JORNADAS CULTURALES AL FINALIZAR LOS ACTOS TOMAREMOS UN VINO DE CONFRATERNIDAD.**

#### Día 31

**Gran fiesta de nochevieja:** Cotillón, Barra Libre, Orquesta, Karaoke, Artistas invitados: Raquel, Montaña, Juanma y otros. De madrugada chocolate con churros.

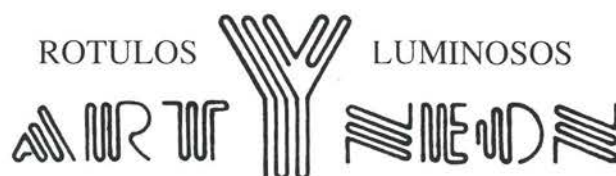
## LA COMETA

**MATERIALES DE CONSTRUCCION  
AZULEJOS Y PAVIMENTOS  
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE VENTANAS "VELUX"  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**

**DESCUENTOS IMPORTANTES A LOS SOCIOS DE LA  
CASA REGIONAL DE EXTREMADURA EN GETAFE**

Pza. Tagore, (Local 4, B-Bajos)  
Tel. 682 92 45

28900 SECTOR III GETAFE



Fábrica y Oficina: Zafra, 25. Tel. 682 72 95. Fax 696 68 48  
28903 Getafe (Madrid)

# PROGRAMA NAVIDAD 1993

## VIII ENCUENTRO DE VILLANCICOS DE GETAFE

### Del 13 al 18 de diciembre

Lunes 13 de diciembre

Lugar: Casa Regional de Andalucía

Martes 14 de diciembre

Lugar: Casa Regional de Castilla-La Mancha

Miércoles 15 de diciembre

Lugar: Casa Regional de Andalucía

Jueves 16 de diciembre

Lugar: Casa Regional de Extremadura

Viernes 17 de diciembre

Lugar: Centro Cívico Juan de la Cierva

Sábado 18 de diciembre

Lugar: Cine Las Margaritas

Hora: 11,00

Final VIII Encuentro de Villancicos

Con la participación de la Coral Polifónica de Getafe

## EXPOSICION DE BELENES

### Día 18 diciembre

18,00 h.

Belén Viviente, organizado por la Casa Regional de Extremadura de Getafe, con la participación de los Reyes Magos de Uralita. Recorrido: C/ Ramón y Cajal (Estación Renfe)/C/ Palacios/Plza. Palacios (representación de la Anunciación/C/Madrid/ C/Toledo/ C/Oriente y Plza. Magdalena.

20,30 h.

Inauguración del Belén Municipal, con la actuación del Coro Rociero de la Casa Regional de Andalucía. Lugar: C/ Madrid, 105.

### Día 19 diciembre

13,00 h.

Inauguración del Belén realizado por artesanos murcianos. Casa Regional de Murcia de Getafe. Lugar: Patio del Hospitalillo de San José.

## CONCIERTOS DE NAVIDAD

### Día 22 diciembre

20,00 h.

Concierto de Navidad. Coral Polifónica de Getafe. Lugar: Catedral Ntra. Sra. María Magdalena.

### Día 23 diciembre

19,00 h.

Concierto Navideño de Villancicos en la Parroquia San Sebastián, por la AC. Coral San Sebastián.

### Día 16 enero

12,00 h.

Concierto de año nuevo 1994, por la Banda Municipal de Getafe. Lugar: Cine Margaritas.

## HOMENAJE A LA TERCERA EDAD

### Día 20 diciembre

17,00 h.

Festival organizado por la Coordinadora de la Tercera Edad de Getafe. Lugar: Cine Margaritas.

## FESTI-PAZ

### Días 18 y 19 diciembre

19,00 h.

Lugar: Centro Cívico Juan de la Cierva. Otro año más vamos a hacer vuestro/nuestro Festi-Paz. Campaña **Lápices para la Paz**, que tiene por objetivo comprar material educativo para las escuelas de Bosnia-Herzegovina. («Mantener las escuelas abiertas en Bosnia, es mantener viva la semilla de la Paz»). Está organizado por los Talleres de TEatro de la Delegación de Cultura con la colaboración del Grupo de Teatro «Al alba».

## GRAN CABALGATA DE LOS REYES MAGOS DE ORIENTE

### Día 5 de enero

19,00 h.

Con la presencia de SS. MM. Reales de Oriente y todo su séquito. Recorrido: Av. Ciudades, Av. España, C/ Gibraltar, Av. Juan de la Cierva, C/ Madrid, Pza. Constitución. **Recepción oficial** por parte de la Corporación Municipal.

## OTRAS ACTIVIDADES

### Día 9 diciembre

17,30 h.

Espectáculo de variedades (Poesía, Entremeses, etc.). Organizado por el Grupo de Teatro Ricardo de la Vega. Lugar: Centro cívico Juan de la Cierva.

### Día 5 enero

18,00 h.

Entrega de juguetes a los niños ingresados en Pediatría en el Hospital Universitario de Getafe. Organizado por La Peña de la Amistad con la colaboración del Ayuntamiento de Getafe.



**Ayuntamiento de Getafe**

Concejalía de Cultura y Participación Ciudadana

## A Monfragüe y su patrona

En la alta Extremadura  
hay un parque natural,  
símbolo de la belleza,  
don de la naturaleza,  
lo divino y primordial.

Monfragüe tiene por nombre,  
como su santa patrona,  
que entre cañadas; sierras,  
ríos; pántanos y laderas,  
Dios puso allí por corona.

Desde Torrejón el rubio,  
la llevan en romería,  
y la rodean de atenciones  
con ofrendas y canciones,  
sentimientos y alegrías.

Porque también es su patrona  
y la quieren con pasión,  
lo mismo sus habitantes  
que todos sus emigrantes  
la llevan en el corazón.

En la provincia de Cáceres  
hay un parque natural,  
un castillo y una ermita,  
y una virgen muy bonita  
que es la reina del lugar.

En donde el amanecer  
se oye cantar la perdiz,  
donde reina la armonía  
conviviendo cada día  
el ciervo y el jabalí.

Donde entendiendo sus alas  
remontando las alturas,  
se ve el águila real  
buscando entre el vegetal  
la presa que da captura:

Donde la tórtola arrulla  
en verano y primavera,  
y entre espesos matorrales  
alcornoques y encinales  
canta la mirla altanera.

Aves nocturnas y diurnas  
de muy distintos colores,  
en sierras, pántanos y ríos,  
entre laderas y valdíos  
viven sus sueños de amores.

¡Qué felicidad se siente  
ver de cerca y contemplar;  
una fauna de animales  
de diversas variedades  
conviviendo en libertad!

Entre Plasencia y Trujillo  
hay un parque natural,  
muy cerca de Torrejón,  
Jaraicejo, Serrejón,  
Serradilla y Villarreal.

Yo he recorrido sus sierras  
contemplando sus paisajes,  
por veredas y caminos,  
ahulagas, cantuesos y espinos,  
tomillos, brezos y jarales.

El gran salto del gitano  
símbolo de la naturaleza,  
la portilla, peña-falcón  
llaman tanto la atención  
por su auténtica belleza.

Y así doy por terminados  
estos versos que dedico  
a Monfragüe y su patrona,  
y al conjunto de su zona  
que con mi firma rubrico.

Julio Fragoso Molero

## Madre agobiada

Yo, que aprendí a cantar desde las verjas  
donde el alma más tierna sufre pura,  
hijo soy como tú de Extremadura  
que viene a presentarle penas viejas.

Nuestra tierra sangrante es sólo queja  
de abandono tenaz, de sin ternura...  
un lamento de madre que madura  
apagada en los surcos como reja.

Yo, cantor inicante de mi tierra,  
lejos de aquel miajón despojó dudas  
añorando sus dehesas y sus sierras.

Ha de saltar cercados y ataduras,  
desde romper rebelde la madeja  
que ahoga sus esencias de dulzura.

Fdo: Jucar

¡¡Por fin!! EN LORENZO SALCEDO S. A.  
LOS COCHES DE LA VUELTA  
CICLISTA A ESPAÑA

NO MUY POCOS  
APROVECHATE



FIAT CROMA.



FIAT UNO 45. 3 P. CON MUY  
POCOS KMS. 575.000



FIAT TEMPRA.



FIAT TIPO.

ABIERTO SABADOS  
Y  
DOMINGOS

y Además coches con 0 kms.

Sistema  
Usado Seguro  
**FIAT**

LORENZO SALCEDO, S.A.  
CTRA. TOLEDO, KM. 14.500 C/ BARCO,  
TELS. 681 62 63 - 681 63 95 ESQUINA A JARDINES  
GETAFE (MADRID) Tel. 696 46 35

## CONOCE TUS ARBOLES

# Magnolia

N. V. Magnolio. Magnolia de flores grandes

### Identidad botánica

- \* Género: Magnolia
- \* Especie: M. grandiflora. Línneo.
- \* Familia: Magnoliáceas.
- \* Origen: Sureste de EE.UU.
- \* Grupo: Árboles.
- \* Subgrupo: Hoja persistente.
- \* Clase: Frondosas.

### Etimología

Su nombre científico (Magnolia) le fue dedicado a Pierre Magnol (1638-1715), natural de Montpellier (Francia). Profesor de medicina y director del Jardín Botánico de Montpellier. Fue uno de los impulsores en la clasificación de las plantas agrupadas por familias en el año 1689.

La Magnolia fue introducida en Europa en el año 1737, aunque parecen existir vestigios de su presencia en Europa en el período Cretácico de la Era Terciaria.

### Caracteres botánicos

Árbol de porte piramidal, de hoja persistente y crecimiento lento, que alcanza los 20-25 metros de altura. La longevidad es de varios siglos.

**Raíz:** Sistema radical potente y bien desarrollado, profundo y con algunas raíces someras.

**Tallo:** Recto y ramificado desde la

base, de corteza lisa y coloración grisácea, oscureciéndose con la edad. Las ramas son pelosas de color herrumbe.

**Hojas:** Perennes, alternas, oblongas, enteras, coriáceas, de gran tamaño, 12-25 centímetros de longitud por 7 de ancho, de color verde oscuro por el haz y marrón herrumboso por el envés, con los nervios bien marcados.

**Flores:** De gran tamaño, de 18-25 centímetros de diámetro (su nombre específico "grandiflora" se debe al gran tamaño de sus flores). De color blanco, cremosas y agradable fragancia, con 6-12 pétalos gruesos que le dan forma acampanada. La floración se produce en mayo-julio de forma fugaz, permaneciendo sobre la planta algo más de una semana.

**Frutos:** Formados a través de las flores, de forma ovoide, parecido a una piña de unos 6 x 3 centímetros de longitud, en cuyos bordes se pueden apreciar las semillas de color rojo brillante.

### Caracteres ecológicos

**Suelo:** Vive en todo tipo de suelos, aunque prefiere los desprovistos de cal, que sean frescos, húmedos, pero no encharcados, ricos en humus y abonados con tierra de brezo.

**Clima:** A pesar de soportar exposiciones

a pleno sol, le agradan más los ambientes sombríos o semisombríos, debiendo estar resguardado y orientado al mediodía en zonas de fuertes heladas. Es sensible a la sequía, por lo que prefiere terrenos de humedad media. Los riegos deberán ser copiosos y a ser posible, con agua de calidad.



Detalle del porte Plaza de las Comunidades



Detalle del flor

## CONOCE TUS ARBOLES

### Plagas y enfermedades

*Plagas:* Araña roja.

— Pulgones.

*Enfermedades:* Suele ser habitual la presencia de determinados hongos que producen manchas irregulares en las hojas.

*Alteraciones carenciales:* La Clorosis férrica, o amarillez en las hojas, es ocasionada por deficiencias minerales en el suelo, debiendo utilizar fertilizantes a base de Quelato de hierro.

### Multiplicación

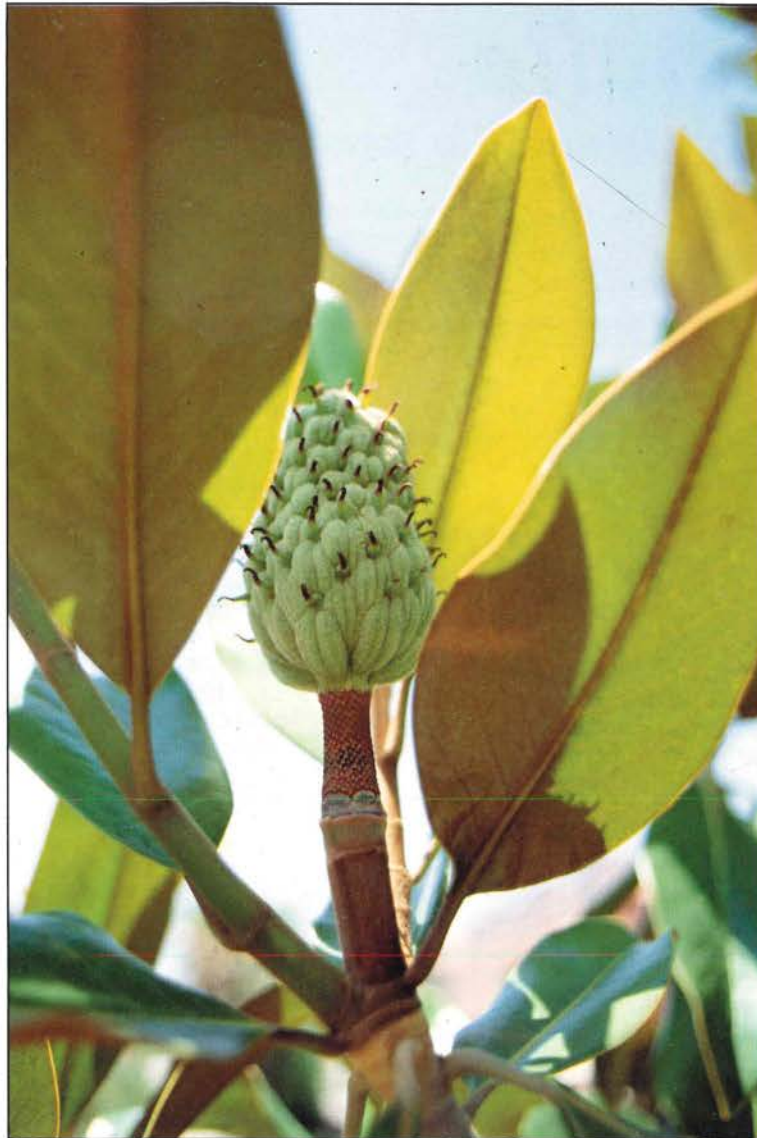
a) *Reproducción sexual o por semillas:* Cada uno de los "felículos" de color rojo o marrón que se alojan en sus frutos o piñas, contienen una o dos semillas en su interior, que podremos recolectar en septiembre u octubre, cuando empiezan a abrirse. Una vez recolectadas, podemos conservarlas en un recipiente hermético a una temperatura de 2-3 °C, durante varios años.

La siembra podemos realizarla en otoño, protegiendo las semillas de las posibles heladas, o bien en primavera con semillas estratificadas en turba o mezcla de turba y arena, a una temperatura de 4-5 °C, durante 3-5 meses.

El número de semillas/kg, es de 12.000 aproximadamente, que en una pureza del 95 por 100, podemos obtener una germinación del 60-70 por 100.

b) *Reproducción vegetativa:*

— Por medio de "estacas", esquejando con madera verde en verano-otoño, siendo aconsejable realizar tratamientos fitohormonales en las bases de



*Detalle de hojas y fruto*

la madera para facilitar la apertura de raíces.

— Por medio de "injerto".

— Por "acodo simple" o en montículo.



*Detalle de las semillas*

### Utilización

La Magnolia es un árbol muy utilizado en jardinería por su gran belleza, al poseer hojas, flores y frutos de gran tamaño.

Su madera, de tonalidad grisáceo-blanquecina, es utilizada en carpintería y ebanistería, proporcionando buenos acabados, al ser de textura fina y uniforme.

### Localización

Fachada del Hospital Universitario de Getafe. Parque Alhóndiga. Plaza de las Comunidades. Avda. de Europa. Parque El Casar, etc.

**Fotos y textos:**  
**Emilio Ortega Ruiz**  
 Técnico de jardinería  
 socio de esta Casa  
 Regional de Extremadura  
 en Getafe.





## **DAMPER JARDINERIA, S.A.**

---

- Proyectos
- Realización de Jardines
- Riegos por Aspersión y Goteo
- Mantenimientos
- Viveros Propios

C/. Hiedra, 6  
28036 MADRID

Teléf.: 766 25 29  
Fax: 766 24 97

# Valladolid Carretero... pinta para ti

Hoy queremos presentarte a un joven artista vinculado con nuestra ciudad. Este pintor, que desde los quince años está comprometido profesionalmente con el Arte, ha sabido desarrollar un estilo propio en el que combina Figuración y Abstracción.

Las publicaciones, obras en museos, y los numerosos premios que tiene, nos dan una idea de su nivel. Por eso queremos destacar que en nuestra región le han otorgado el Primer Premio Caja de Extremadura (Plasencia), en 1989; y el Primer Premio Eugenio el Hermoso que concede la Excelentísima Diputación de Badajoz, en 1990.

Lo novedoso de su trabajo consiste en mezclar la figuración, porque refleja la apariencia real de las cosas, con la abstracción, y le permite plasmar sus propias estructuras mentales.

A veces notamos que dominan más los elementos figurativos que los abstractos, y en otras ocasiones lo que destaca es la materia sobre la forma; pero haga lo que haga, notamos un equilibrio de masas que se van repartiendo por ese universo espacial que es cada cuadro. Elementos pesados, firmemente asentados en la tierra, contrastan con masas esponjosas y etéreas que parecen escapar hacia el infinito.

Las formas sinuosas, se destacan entre trayectorias de líneas angulares, diagonales o esféricas, que proporcionan efectos de movilidad constante.



Los colores también siguen el juego de los contrastes. La luz queda determinada por una hermosa combinación de colores fríos y cálidos, luminosos y sensitivos, sobrios y vigorosos, que en el conjunto del lienzo se compaginan como por azar.

Y si hablamos de temas, la variedad nos impresiona. Bodegones y paisajes, composiciones espaciales y cósmicas, figuras danzando o dialogando nos muestran que Valladolid Carretero sabe, y quiere saber más, del mundo y sus habitantes. Porque como miembro de la biodiversidad que nos rodea, es un testigo cultural de nuestra época.

Cualquiera de sus Obras nos transmite misterio, mundos insinuados, ensueños oníricos y ganas de conocer más. Hace hablar a sus creaciones. Diálogos personalizados con el espectador que determinan su estado anímico, y que el mensaje y la comunicación sean cambiantes.

La pintura de Valladolid Carretero no cansa; a más análisis y profundización, más nos sumergimos en ella. Es equilibrada, seria, colorista, sensible, profesional y muy humana.

Si es cierto que cada artista se refleja en su Obra, esperamos que en estas dos imágenes que tienes ante ti lo gres conocerle algo más.

*Victoria Gasané*



*Pinturas de Valladolid Carretero*

## GASTRONOMIA



### Suprema de Lubina "Dougless"

**Ingredientes:** (Para 6 personas)  
6 Supremas de Lubina sin espinas (300 gr. aproximadamente).  
2 Tomates maduros  
1 Cebolla  
1 Charlota  
1 Diente de ajo  
1 Vaso de vino blanco  
Unas ramitas de perejil  
200 gr. de harina  
1/2 de leche  
200 gr. de queso rallado  
Sal  
Pimienta blanca  
2 Hojitas de laurel

#### PREPARACION

Cubrimos los trozos de la Lubina en agua y los ponemos a cocer añadiendo un vaso de vino blanco, un diente de ajo, dos hojas de laurel y unas gotitas de aceite de oliva. Una vez que comience a cocer (no más de 5 minutos), apartar los trozos de la Lubina en una bandeja cubierta con un paño para absorber el agua y conseguir que queden bien secos; colar el caldo en un recipiente.

Por otro lado, rehogar muy despacio en una sartén el tomate y la cebolla ya pelados y troceados. Con el caldo obtenido de cocer la lubina, la harina, leche, sal y pimienta hacemos una bechamel en la que añadiremos el tomate y la cebolla ya rehogadas anteriormente.

Colocar las supremas de Lubina en una bandeja y cubrirlas con la bechamel; espolvorear con queso rallado e introducir en el horno a fuego fuerte con el gratinador encendido hasta quedar bien gratinadas.

*Diego Cano López*



## Cena de convivencia, 1993

El pasado sábado 20 de noviembre más de 270 extremeños y personas que de una forma u otra se sienten vinculados con nuestra tierra, celebramos la Cena de Convivencia, al cumplirse el III Aniverso de la existencia de nuestro Boletín Informativo, en un ambiente además de multitudinario, lleno de ilusión y entusiasmo por el buen hacer de esos extremeños, que aunque lejos de su tierra, no dejan de esforzarse por sentirla cada día más cerca.

Al acto asistieron personalidades extremeñas y de nuestra localidad D. Pedro Castro, Alcalde de Getafe, y el Concejal de Urbanismo D. Jesús Neira. En representación de la Junata de Extremadura, asistió D. Julio Domínguez Presidente del Consejo de Comunidades Extremeñas. De la Comunidad de Madrid D. Luis Carranza, Presi-

dente de la F.E.C.A.M. y D. Pedro Aparicio, Presidente de la Casa Regional de Extremadura en Getafe.

Con la asistencia de los colaboradores, en representación de 37 entidades comerciales, socios, asociaciones y peñas, se consiguió que el desarrollo de la velada culminara en un acercamiento entre el pueblo extremeño y el getafense.



elogio, a esos extremeños y extremeñas por su carácter emprendedor.

Todos los oradores en su alocución, dedicaron palabras de esperanza y

Nuestro Boletín Informativo a pesar de las dificultades económicas actuales, mantiene asiduamente una edición de 5.000 ejemplares de 28 páginas, mejorando su calidad en cada número. Nuestro mayor deseo para este año que comienza, es seguir contando con la colaboración de todos.



**NOTA:** En este n.º, por cuestiones técnicas, no aparece el artículo dedicado a "CONSEJOS FISIOTERAPEUTICOS" por el Fisioterapeuta Francisco Corraliza. Para el próximo n.º, y como siempre, contaremos con esta buena colaboración.

# CORBOR

## CENTRO DE RECUPERACION Y FISIOTERAPIA

Recuperación Funcional y Neurológica, Laserterapia, Magnetoterapia, Acupuntura, Electroterapia, Osteopatía, Quiromasaje

C/ Velasco, 35 y Madrid, 81 - 1º - Tels. 695 37 63 - 681 54 16 - 28902 GETAFE (Madrid)

## MADRID EN LA MENTA

Cuando nos referimos a mentalidad popular conviene tener en cuenta el significado de ambos términos por separado y el de la frase completa. Por mentalidad hemos de entender un conjunto de ideas más o menos organizado, que en nuestro caso no corresponden a las ideas de una persona, sino de una comunidad: se trata, por tanto de la mentalidad colectiva. En cuanto al término "popular", mucho se ha escrito y discutido sobre cuál ha de ser su significado en los trabajos antropológicos, pero para nosotros bastará con identificar lo popular con aquello que procede del pueblo, entendido como la fracción de la sociedad que no participa del mundo de lo "culto". Si partimos de esa terminología, dentro de la mentalidad popular entraría un amplísimo repertorio de saberes y nociones, pero la manera de estudiar ese acervo pasa por el conocimiento de sus manifestaciones externas.

En definitiva, tratamos aquí de extraer las exteriorizaciones más significativas de esa mentalidad del pueblo extremeño acerca de lo que tradicional o actualmente se ha pensado —o mejor se ha dicho— sobre Madrid. Uno de los canales más utilizados para manifestar esos lugares comunes sobre la ciudad madrileña ha sido la copiosa colección de coplas o dichos conocidos como dictados tópicos, que recogen gran parte del saber popular.

La capital de España ha sido históricamente el punto de referencia o el espejo en que se miraban todas las regiones de nuestro país, y por ello no ha escapado el estereotipo formado en la mente del pueblo. Madrid ha sido sinónimo de ciudad de avanzada, donde por ello todo era posible, desde lo más nuevo y sublime hasta lo más bajo y abyecto.

Precisamente podemos distinguir un primer bloque de coplas o dichos que se refieren a la grandeza de Madrid, a su riqueza sin par en todo el Reino. Generalmente, esos dictados han sido elaborados por la gente de determinadas poblaciones extremeñas, aprovechando para denostar a sus vecinos o rivales:

*El que haya visto Madrid  
y haya visto Fuente de Cantos  
ha visto todo lo bueno  
y ha visto todo lo malo  
Sevilla para el regalo  
Madrid para la nobleza,  
para tontos Badajoz,  
para tontas Talavera*

Otras veces, los habitantes de estas insultadas poblaciones —Badajoz en este caso— han modificado la copla dándole la vuelta a su conveniencia, y en este caso las virtudes de Madrid quedan achicadas en comparación con las de la patria chica:

*Ni Sevilla con regalo*

*ni Madrid con la riqueza  
tienen la comparación,  
con Badajoz en grandeza*

De este grupo de dichos y coplas se pasa ya directamente al segundo gran bloque, que es el de aquellos cantares o dictados que establecen una comparación directa de la población extremeña con la capital del Estado, parangón en el que lógicamente siempre sale perdiendo Madrid.

*Tiene Guadalupe hermoso  
lo que no tiene Madrid  
las ocho mujeres fuertes  
arriba en el Camarín.*

En referencia a las esculturas del siglo XVIII que ornamentan el Camarín de la Virgen en el monasterio guadalupano.

*Tres cosas tiene Higuierita  
que no las tiene Madrid,  
la calle nueva, su cura,  
y un vino blanco hasta ahí*

Es el conocido ciclo de "Tres cosas tiene mi pueblo...":

*Tres cosas tiene los Santos  
que no las tiene Madrid,  
Vistahermosa, Mariaño  
y la fuente del Chapín*

Que se repite en otras regiones españolas.

Algunas de las coplas que encon-



Regalos de empresa - Grandes promociones: bolígrafos, encendedores, llaveros adhesivos, relojes, camisetas, gorras, etc.

No duden en consultarnos, tenemos el artículo que precisa al mejor precio.

C/ Madrid, 100 Getafe (Madrid)

Tel. 681 59 98 - Fax 683 62 24



## Salones Emperador

*Bodas, Banquetes, Comuniones, Homenajes  
y Comidas de Empresa*

C/ Fuenlabra, 40 - Teléf. 695 19 67 • GETAFE (Madrid)

# DAD POPULAR EXTREMEÑA

tramos, además de la comparación entre lo propio y lo madrileño, manifiestan una clara preferencia por lo de la tierra frente a lo foráneo. Esta predilección se hace patente incluso en los sonos que se bailaban, y así, una jota que sonase algo extraña era rechazada por su origen madrileño:

Cuchichí olé ya  
que esta jota no me agrada  
cuchichí olé ya  
que ha venido de Miajadas  
cuchichí olé ya  
que esta jota no es de aquí  
cuchichí olé ya  
que ha venido de Madrid

Sin embargo, los ejemplos más claros de rechazo hacia lo madrileño se cuentan entre aquellos que se refieren al carácter cosmopolita de la urbe. En Madrid había gentes de todo tipo, pero en especial había mujeres malas o simplemente atrevidas que podían llegar a establecer con los hombres un trato demasiado libre, lo que era inusual en el campo extremeño. La aureola de ciudad de perdición ha acompañado a Madrid prácticamente hasta los años sesenta de este siglo:

Anda vete,  
anda vete a Madrid  
que a los enamorados  
los consuelan allí

Conviene, en este sentido, recordar que las referencias que se tenían en los pueblos extremeños acerca de Madrid se debían generalmente a los testimonios de las pocas personas que viajaban hace cien o ciento cincuenta años. Evidentemente, el pueblo llano no tenía muchas oportunidades de emprender un viaje de

placer, y las personas que más acudían a Madrid eran los terratenientes y miembros de familias acomodadas —de hecho, muchos de los grandes propietarios de tierra residían en la capital—; no obstante, de entre las clases más humildes salían siempre los “quintos” que pertenecían a familias pobres que no podían liberarles del servicio militar por no tener dinero para pagar la llamada “redención a metálico”. Los quintos, junto a los arrieros, pastores, etc. eran uno de los pocos grupos sociales del pueblo extremeño que salían de los límites de la región, y sus experiencias servían de canal de información al resto de las personas de sus pueblos. El destino más temido por el quinto era Africa, mientras que Madrid, aunque estaba muy lejos, era preferido por la tranquilidad y por esas oportunidades que hemos visto que brindaba al hombre. De Madrid eran conocidos sus cuarteles en los distintos pueblos extremeños, siendo uno de los que han dejado huella en el folclore el de las guardias walonas de Leganés:

Adiós, novia querida,  
¿cuándo te volveré a ver?  
Me llevan a ser soldado  
al cuartel de Leganés

Mucho después, pasada la guerra civil, y especialmente desde los años sesenta, Madrid y sus alrededores han sido referencia obligada en muchas conversaciones —y también dichos y cantares— de los extremeños. Miles de personas salieron de nuestra región para asentarse en Cataluña, País Vasco, Madrid, etc., de modo que las calles y barrios de estas comunidades autóno-

mas se convirtieron en algo familiar para los que permanecían en los pueblos extremeños. En Jerez de los Caballeros, me dicen, llaman genéricamente “Santboianos” a los emigrantes (por Sant Boi de Llobregat), y raro es el pueblo extremeño en que nadie ha oído hablar de Getafe, Leganés, Baracaldo, Benetusser, etc.

El folclore se ha enriquecido también con esta dura experiencia del pueblo extremeño, a veces recordando la de salir de la tierra, de Cabezuela del Valle en este caso:

Entre Pinto y Valdemoro,  
Getafe y Leganés,  
vienen los de Cabezuela  
para ganar de comer

Y otras, haciendo gala de la gran importancia de las colonias extremeñas en determinadas localidades en que se concentran miles de paisanos:

Extremadura, tres  
Cáceres, Badajoz y Leganés

En general, vemos que la valoración que la mentalidad popular extremeña hace de Madrid no es negativa, sino que se tiende a subrayar su carácter de ciudad abierta y moderna en relación con el atraso del campo en nuestra región; pero precisamente por ser abierto, hay de todo, bueno y malo. Conviene no olvidar, en este sentido, que Madrid, como punto de llegada de los emigrantes es muy positivamente valorado, ya que se conocen episodios de discriminación y además los que residen en Madrid o sus alrededores siempre que pueden afirmar sentirse muy a gusto donde viven y agradecidos al pueblo madrileño por su acogida.

Juan Manuel Valadés Sierra



**LIMPIEZA INTEGRAL DE EDIFICIOS,  
MOQUETAS Y ENTELADOS,  
CRISTALIZADO DE SUELOS**

**SERVICIOS DE LIMPIEZA**  
Tel.: 682 39 78

**Avda. Juan de la Cierva, 5 - 2.º**  
**28902 GETAFE (Madrid)**

## Regresar al pasado

No sé cuánto tiempo hace que ocurrió el suceso que voy a contar, ni tan siquiera sé si ocurrió realmente o fue fruto de mi imaginación; sé sin embargo que partió de un lugar al que quiero y que es para mí de gran belleza.

*La Vera:* Fue una noche de invierno mientras ojeaba uno de los muchos fascículos que se amontonan en la estantería de mi estudio y que esperan pacientemente ser leídos para después pasar al archivo en su orden correspondiente...

El fuego de la chimenea crepita ahondando sin reparo alguno en los leños que no oponían resistencia a las afiladas lenguas de las llamas que, a modo de danza, conseguían crear en el salón sombras juguetonas y hechiceras, que brincaban y rebrincaban como el toro en el co-so.

Seguí ojeando el fascículo, pasando hoja tras hoja, sin que ningún hado me acompañase ya que no logré integrarme en los mensajes más íntegros de aquellas páginas llenas de letras que no hacían otra cosa que bailar la bambá.

Acudieron a mi mente vetas grises haciéndome sentir la más severa de las soledades y angustia; esta sensación de clara ansiedad me invitaba a dejar el techo que me cubría e hizo me olvidara del fuego encendido y de las sombras provocadas por él y que hacían mi ilusión dentro del salón y como ánima del purgatorio salí a la calle y me entregué en los amorosos brazos de la noche; una noche fría donde la niebla baja y espesa era la gran protagonista.

No sentí miedo en ningún momento, me abandoné a mis pasos que a pesar del frío reinante no eran precipitados sino lentos, como si en vez de caminar en noche fría y neblinosa, se tratase de un grato paseo en primavera, en ningún momento mi paso fue vacilante, me condujeron por estrechas y sinuosas calles; todo era niebla, frío y silencio; no pude percibir ningún murmullo, ni tan siquiera el de las fuentes de las plazoletas que ininterrumpidamente lanzan su canto, me parecía entonces que acechaban fantasmas y seres extraños de los cuales sólo intuía su presencia pero no lograba ver nada.

Las calles tortuosas y empedradas apenas

podían verse; de las mudas farolas, apenas se desprendía luz alguna por el exceso de niebla.

Anduve caminando sin sentir mi propio peso, parecía como si la masa física se hubiera quedado atrás, como si fuese el espíritu el que sin esfuerzo tirase de mí.

En un momento la boca inmensa de la niebla me tragó completamente. Fue así que no pude distinguir las paredes, ni tampoco el perfil de los voladizos, sólo bruma y más bruma y a continuación de ésta, un gran abismo, no veo las ventanas ni los recodos de calles y callejas; todo parecía se había esfumado sin dejar rastro ni señal.

No fui consciente en plenitud de lo que me ocurría, ahora, al pensar en ello y tratar de darle una explicación, creo que estuve en un estado, ascético espiritual, por ello en ningún momento me pregunté qué hacía allí a esas horas de la noche envuelta en niebla y frío, ni tampoco me cuestioné a dónde iba, me limité a vagar, a deambular de un lado a otro lado, con la intuición de que alguien o algo quería mostrármese y dar la cara.

Sé que no miento al decir que no hubo una sola piedra de las medievales calles, callejas, plazas y placitas que no sintiera bajo mis pies; pies que en ningún momento se sintieron cansados ni indecisos, más bien parecían alas, hojas que el viento transportaba con antojadizo empeño. Acusé un ligero escozor en los ojos, propio del esfuerzo, dentro de aquella oscuridad, ya que mi único propósito era saber en qué lugar me encontraba del pueblo, pero esto fue inútil.

A medida que el tiempo transcurría la fosca se condensaba más y más mis oscilaciones se repetían por calles sempiternas que no lograba reconocer, ahora me hubiera gustado ver al menos el finísimo haz de luz que tímidamente desprendían las farolas, pero no, eso también me era negado.

De repente mis pies se detienen y una cara grande que agoniza, se hace visible a mis inquietos ojos; la casa llora apretando los dientes llenos de impotencia, de ella sólo queda en pie unos dos metros de fachada que se resisten al paso del tiempo y al olvido, sus lágrimas son grandes serpentina de plata que ayudan a mi

visión; una fuerza inmensa tira de mí, invítandome a entrar en ella, obedezco, todo aquel ruino espacio me mira y pide clemencia, trata de decirme algo pero yo, pobre de mí, no capto el mensaje, la bruma en ese espacio se desvanece, se torna en suave "cegallina" esto me permite ver no sólo lo ruidoso del recinto, si no, qué me permite como ensoñación ver el interior de la casa que fue en el pasado.

En ella vivieron una familia formada por Mariano y Luisa con sus dos hijos; estoy en el patio que en su momento cobijó dos mulas, ahora el pesebre, está lleno de oxidado crin, abollado y mugriento; en el suelo dos argollas que sirvieron para atar las mulas también yacen en el suelo, llenas de infinita tristeza, he subido las escaleras que separan la cuadra de la vivienda, dos habitaciones; una más amplia y con ventana mirando a la huerta de José el cojo, el mobiliario lo forman una regia cama de hierro que entre los barrotes enreda un rosario de madera, una colcha de ganchillo cubre el lecho, haciendo juego con la cortina que pende de la bambalina, un baúl, dos sillas y un retrato en blanco y negro de boda es todo lo que contiene esa habitación. Su otra alcoba la componen dos camas, un armario con luna, donde se reflejan las pocas muñecas que suspendidas de clavos en la pared parecen hacerse cómplices de juegos y secretos infantiles, también entre ambas camas una mesilla de noche en madera cubierta de mármol blanco y rosa; son estas cosas las que dan el ambiente adecuado al cuarto que fuera el de los niños. En el centro un amplio espacio con una pila para lavar la ropa, una piedra grande y redonda quemada por el fuego y que es ésta la cocina. A uno de los lados un banco de madera con dos cántaros, al otro lado en su despoblada pared una tabla para secar los quesos, también un calendario, creí ver que el año en ese calendario era 1942. Un recinto hermoso en el pasado que ensoñándome lo que reconstruir hasta el punto de intuir la presencia de niños, subiéndolo y bajando las escaleras, trazando planes para ir al egido y ser los goleadores en el partido de la tarde.

(continuará)

Fdo.: Violeta Fornelio

## HORMIGOVAL S.L.



### CENTRAL 1

Ctra. Andalucía, km. 29

(Margen derecha)

Teléfono: 895 25 75

28340 VALDEMORO (Madrid)

### CENTRAL 2

Cno. Dehesa de Moratalaz, s/n

Po. Industrial LAS CARCABAS

Ctra. Madrid-Toledo, km. 29,500

Teléfono: 816 03 96

28978 CASARRUBUELOS (Madrid)

## La unión extremeña de Sant Boi concede a Manuel Guerrero el premio Buena Gente por su entrega y cariño a esta entidad

Así rezaba el pergamino que se entregó el pasado día 16 de octubre a Manuel Guerrero Monterrubio y que comenzaba con la presentación por parte de la presidenta de la Unión Extremeña de Sant Boi de las distintas personalidades asistentes al acto entre las que se encontraban la Gobernadora de Huelva, D.<sup>a</sup> Violeta Victoriano Prieto, Alcaldesa de Azuaga; Javier Vila, Alcalde de Sant Boi; Julio Domínguez, Presidente del Condejo de Comunidades Extremeñas; Julián Vega, Director General de Turismo y miembros del Consejo y de la Federación, entre ellas nuestro Presidente, Pedro Aparicio.

Dio la Presidente la bienvenida a las distintas personalidades a cuantos habían manifestado su adhesión y a todos los presentes por acudir a este homenaje por la dedicación a la Unión Extremeña y por las cualidades humanas del homenajeado; era un reconocimiento público por las personas que destacan en cualidades morales y en su labor por la cultura (extremeña en este caso). Manuel ha sabido ser uno de los afortunados para merecer este premio de "Buena Gente".

Procedió la presentadora del acto a dar lectura de los telegramas del Presidente D. Juan Carlos Rodríguez Ibarra, que excusaba su asistencia y lamentaba no poder dar su efusiva enhorabuena y reconocimiento por la intachable labor por las Asociaciones Extremeñas del homenajeado, la Consejera de Bienestar Social, D.<sup>a</sup> Emilia Manzano, Casas Regionales, miembros del Consejo de Comunidades Extremeñas de distintas zonas, Club de Azuaga, amigos y paisanos se sumaban al aplauso desde su forzada ausencia.

Llegó el acto a su punto más emotivo con la entrega de una placa conmemorativa a Manuel Guerrero y un ramo de flores a su esposa (copartícipe con sus sacrificios).

Tomó la palabra en primer lugar D. Victoriano Prieto, quien dio las gracias por compartir amistad más en este caso con la satisfacción de hacerlo en homenaje a Manolo representante de la amistad y de valores colectivos como solidaridad y justicia. Puso como modelo para los jóvenes a su amigo homenajeado.

En segundo lugar hizo uso de la palabra Julio Domínguez, quien prefería mejor que hablar como amigo o copartícipe del premio como Presidente del Consejo de Comunidades Extremeñas. Hizo saber D. Julio que estos homenajes y premios que, en principio, no damos importancia son los que, colegados en el despacho, cuando las cosas van o no van bien toman un significado especial, más contenidos, más salsa en esta sociedad tan poco dispuesta a darse a los demás por solidaridad o por sentirse bien. Por eso, seguía Julio, quiero trasladar y animar a cuantos "Manolos" luchando por Extremadura y entregar en su nombre un regalo de estos maestros en relaciones humanas.

Siguió en el turno de palabra D.<sup>a</sup> Violeta, Gobernadora de Huelva, quien manifestó sentir el cariño de la Buena Gente que sabía luchar años y años por sus raíces y por ser buenos ciudadanos, incorporando a hijos y nietos en ese compaginar trabajo y esfuerzo por su tierra. Virtudes públicas que hoy se premiaban en Manolo, porque vosotros "dais lo que tenéis, BUENA GENTE".

Continuó el Alcalde de Sant Boi, Javier Vila, manifestando que al saber la concesión del premio de la Unión Extremeña a Manuel Guerrero se sumó al homenaje como repre-



sentante de todo Sant Boi, para agradecerle su trabajo por lo extremeño y por lo catalán, su esfuerzo como simple ciudadano y en los cargos múltiples que había desempeñado.

En último lugar el homenajeado se manifestaba abrumado y asustado queriéndolo compartir con todos el premio y llegando a olvidar el preparado discurso.

"Desde que llegué en 1969 se me invitó a trabajar hasta ahora mismo y cuando ha habido tiempos difíciles me animaba que toda la gente que he conocido me ha hecho como persona solidaria, tolerante, demócrata. Aquí conocí al Alcalde, a Victoriano, a la Gobernadora más guapa del mundo, a mi amigo Julio y a todos. Aquí quedaba con mi mujer, que ha aguantado, como mi hijo Víctor, debo pues mi agradecimiento a todos por todo".

Entre aplausos, vítores y cantos finalizaba un acto lleno de emotividad y amistad verdadera.

¡Nuestra enhorabuena a Manolo!  
*Información y prensa. Casa Regional de Extremadura en Getafe.*

# JOYERIA



# RELOJERIA

C/ Madrid, 15 — Teléfono 681 96 88 — GETAFE (Madrid)

## ERBA, S.A

**EMPRESA CONSTRUCTORA**  
 Promociones de Viviendas y Chalets en GETAFE  
 SECTOR III - ZONA CENTRO (c/ Manzana)

c/ Escaño, 27 - Tels. 682 24 36 - 682 68 78 - 682 25 13  
 GETAFE (Madrid)

TODO PARA

- DANZA
- BALLET
- TRAJES REGIONALES
- DISFRACES
- BAILE ESPAÑOL
- GIMNASIA

# Yebra



Pizarro, 30  
 Teléfono: 682 95 72

28902 GETAFE  
 (Madrid)

## El Principio y el Fin

Es el Camino de los caminos. Es la quintaesencia de los caminos. El resumen de todos y el reflejo de cada uno. Es la suma de todos los haberes. El mayor de los arcanos. Es el principio y el fin y desde el fin otra vez principio. Tiene vida propia y da tanto como quita. Es juez y el total de todas las partes. Es único y por serlo, magnánimo y egoísta a la vez. Es uno mismo y cada uno de los que lo hayan hollado. También es de cada uno y de nadie. No tiene tiempo porque en él se consume y es el tiempo porque en él están todas las edades. Es el todo y la nada del caminante. Es la ruta de iniciación por antonomasia. Es la vida misma hecha camino, torrente y trocha. Es el Camino de Santiago.

Decía un historiador español que lo que menos importa es dilucidar si en Santiago de Compostela, en el regazo pétreo de su Catedral, está enterrado o no el Apóstol peregrino, podría ser otra persona, un perro, una oca o nadie, el caso es que todos pensamos que ese Camino lleva a algún sitio o, acaso, a más sitios que ningún otro camino y por eso lo transitamos aunque no arranquemos todos con el mismo talante; pero para eso está él para uniformar los ta-

lantes, perfeccionar las conductas, abrir los criterios, cerrar/abrir heridas (de la mente y del cuerpo), enterrar frustraciones, alimentar ingenios, domeñar vanidades, liberar ensueños, encender pasiones, aliviar el equipaje de la razón y convertirnos, en verdad, en peregrinos que es algo más que ser rompetrochas o correlindes.

Todo lo que pueda ocurrirnos a lo largo de nuestra vida está resumido en el tránsito de esta vía peregrina. Aunque puede que el que ahora lo haga no lo entienda así; pero de eso sólo tiene la culpa el cúmulo de comodidades que ahora el camino tiene (albergues, señalizaciones, posadas y ventas), bien que para merecerlas hay que alcanzarlas y eso supone caminar. Caminar siendo uno con la propia senda que nos lleva y trae, a veces, caprichosamente, desde los valles profundos a las cimas neblinosas, desde las umbrías prietas de rosada a los secarrales donde ni los lagartos se aventuran, desde los lechos crujientes de las torrenteras a la manse dumbre de las aguas someras o al deambular desmayado de los grandes ríos. Y así sucesivamente, sin solución de continuidad, como las argollas de una ilimita-

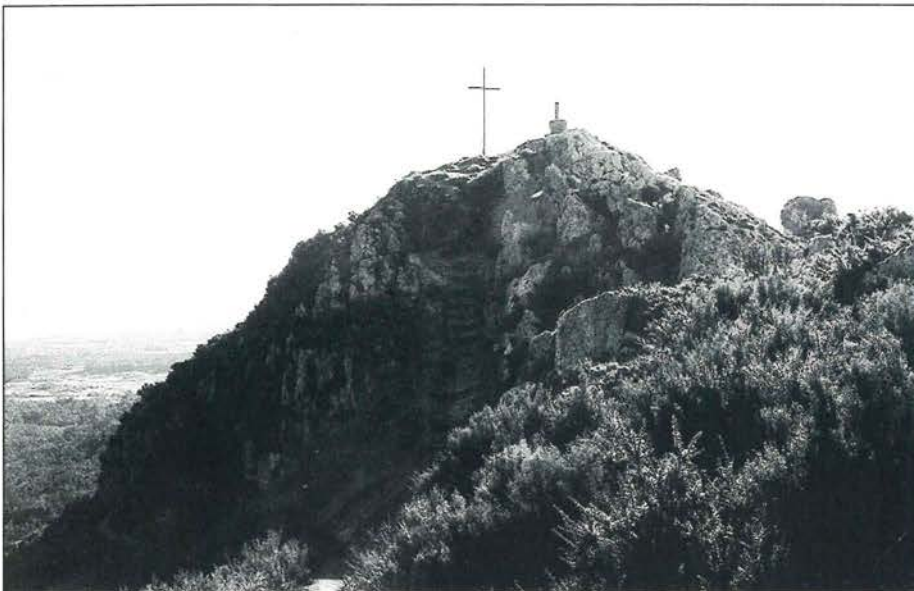
da cadena que estrujara al límite la propia capacidad de comprender y asimilar.

Eso en cuanto al paisaje, pero luego y al tiempo está el paisaje y lo que le caracteriza y define: gastronomía, costumbres, folclore, vestimentas, leyendas, cánticos y trovas, catedrales y cenobios, ermitas e iglesias, cementerios, herrerías y cruces, hablares, acentos y decires.

Y hasta existe un "más allá". Bien está llegar a Santiago de Compostela, entrar por la Puerta del Perdón, abrazar al Santo, conseguir la Compostelana (tanto la que está en latín, grandilocuente y ampulosa, como la escrita en román paladino, más sencilla y laica, pero igual de meritoria pues la diferencia estriba en haber hecho el Camino por celo religioso o por afán meramente cultural, pero el Camino hay que andarlo igualmente) y luego perderse por la ciudad, alimentando en sus recoletas y entrañables calles tanto el espíritu como la "cuerpa", que diría mi admirado José Luis Vázquez.

Pero ahí no acaba todo, por lo menos para quien algo más desea como es encontrar el verdadero sentido de este tránsito que sólo tiene de común con el que hacían los peregrinos de hace seiscientos, setecientos o mil años el cielo que nos cubre. Aún quedaría el tramo de Santiago de Compostela a Finisterre o Fisterra, el fin del mundo conocido en aquel entonces y encontrarse con el mar, el insondable e infinito piélago donde se pierden y hunden las vanidades terrenales, el non plus ultra, el lugar donde todo acaba para volver a comenzar. Y hasta llegar a él hay que librarse y liberarse de todo, hasta del miedo a lo desconocido, a lo no revelado, resolver los enigmas que plantean trasgos, gnomos, brujas, adivinos, curanderos y chamanes, aclarar la voz en el vino iniciático y sumergirse en el mandala, en la cábala y en el azar convenido.

Hay más cosas que ver en ese último tramo que en todo el recorrido anterior;



TALLER DE MECANICA CHAPA Y PINTURA

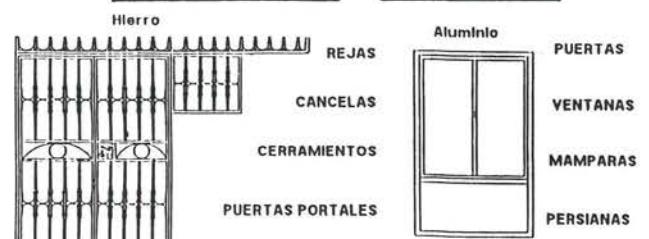
**El Ventorro**

Pintura al Horno y Secado

Especialidad en Metalizado y Vicapa

C/ ARQUITECTO, S/N CTRA. DE GETAFE A VILLAVERDE  
TELS. 682 0190 - 696 25 71

**CERRAJERIA MARCOS**  
2000 S.L.



C/. EUGENIO SERRANO, 44  
TELEF. 683 91 72  
28904 GETAFE



nuestro otro yo, en la doblez de nuestra hoja de acebo y sólo oiremos los arpegios de la gaita dolorosa que entrecruzan su singladura desvaída en la danza en picado de las gaviotas tejiendo el toldo azul del cielo. Es el recorrido cimero por la Costa de la muerte para, trascendiéndola, volver a la vida, al mismo Camino confluyente y afluido.

De esto y muchas cosas más quisiéramos hablaros los que andando desde Getafe realizamos el Gran Viaje en julio y agosto pasados. Y lo haremos en el libro que a no tardar concluiremos una vez apagados los hervores propios de haber estado presentes, a pie firme, en esta singladura única. Y también nos proponemos contaros desde estas mimas páginas todo lo ocurrido para que quede constancia de esta levedad del ser que se ha trocado en intensa necesidad de vida.

A lo mejor nunca llegamos a tener razón, pero razi-

pero hay que verlo con los ojos de la imaginación, del entendimiento desprovisto de razón práctica, de experiencia mecánica y reiterativa, desalienarse en el gesto y en la palabra y mascar la uva de pulpejo amargo que transporta como la dormidera al mundo de los sueños mágicos de los reales, en los que somos protagonistas aún sin quererlo. Estaremos instalados en el transfondo del único de

zonamos.

POSDATA: Próximamente haremos la Ruta de la Plata, que va desde Sevilla a Santiago, vía Mérida. También Extremadura está en el Camino. Un abrazo para todos.

*Manuel Morajudo Manzanet*  
Miembro del Grupo de Senderistas de Getafe

## ¿Qué es el Quiromasaje?

Instintivamente cuando nos duele algo aplicamos las manos; cuando tenemos a alguien aquejado de una dolencia, le acariciamos en un intento de aliviar su mal. Una de las artes curativas más antiguas es el masaje, que a través del tiempo se ha ido mejorando y perfeccionando, hasta llegar a nuestros días, en que con técnicas y manipulaciones especiales, ejerciendo diferentes intensidades de presión con las manos, dirigidas por la voluntad y el pensamiento, se ayuda al funcionamiento armonioso del organismo; una de estas técnicas se denomina Quiro-masaje. La palabra quiro significa manos, esto es, manualmente, sin aparatos, con un conocimiento profundo del ser humano, se pueden corregir, prevenir, aliviar distintas dolencias y tiene efectos positivos, tanto física como mentalmente.

Sistema nervioso, circulación sanguínea, circulación linfática, tejido muscular, tejido óseo, tejido adiposo, piel, vísceras y órganos internos van a mejorar con el Quiromasaje.

Algunos de los casos en que es útil el Quiromasaje:

Reumatismo muscular, Contracturas musculares, Adherencias musculares y fibrosis, Adherencias articulares, Post-consolidación de fracturas, Procesos articulares crónicos, Insomnio, Trastornos psicósomáticos, Problemas de circulación sanguínea, Prevención de varices, Estreñimiento, Aerofagia, Broncopatías, Neuralgias, Cefaleas, Hipertensión, Hipotensión, Paresia, Celulitis, Cansancio, Masaje Deportivo, Etc, etc.

*Ana González Martín*  
Quiromasajista



### TROFEOS GETAFE

— TROFEOS DEPORTIVOS — PLACAS DE HOMENAJE — MEDALLAS —  
REGALOS DE EMPRESA — PARTICIPACIONES — BODAS  
— BAUTIZOS — COMUNIONES —

Se hacen grabaciones en general

C/ Galicia, 3  
Tel. 681 79 55  
28903 GETAFE  
(Madrid)

Joyería Relojería

**PIRIS**

c/ La Moraña, 12 ZARZAQUEMADA Leganés (Madrid) Tel. 687 23 98  
c/ Madrid, 109 GETAFE (Madrid) Tel. 682 65 90

### SAN MARCOS MOTOR



☎ 682 42 62

— GETAFE —

## El Consejo de Comunidades organizó más Jornadas sobre Migraciones en Extremadura

CON LA ASISTENCIA DE UN CENTENAR DE PERSONAS

El Consejo de Comunidades Extremeñas organizó unas Jornadas Formativas tituladas "Migraciones en Extremadura" que se celebraron los días 25 y 26 de noviembre en Mérida, a las que asistieron un centenar de personas, entre representantes políticos y técnicos de distintos ayuntamientos de la región y funcionarios de la Administración Autónoma que trabajan en materia socio-laboral.

En esta muestra, cuya inauguración corrió a cargo de la Consejera de Bienestar Social, M.<sup>a</sup> Emilia Manzano Pereira, se disertó sobre el alcance de los movimientos poblacionales que se producen dentro de Extremadura, y sobre las consecuencias del retorno de emigrantes a nuestra comunidad, así como de sus derechos (derecho social comunitario).

También se trataron temas como el temporismo en Extremadura, al tiempo que fue presentado el libro "Migraciones y dependencia: Extremadura entre el éxodo y el retorno", que recoge un estudio elaborado por la Universidad de Extremadura por encargo del Consejo de Comunidades Extremeñas. Durante la presentación de las Jornadas acompañaron a la Consejera de Bienestar Social el Alcalde de Mérida, Antonio Vélez y el presidente del Consejo de comunidades, Julio Domínguez.

La Consejera, M.<sup>a</sup> Emilia Manzano, agradeció la colaboración de especialistas de la Universidad de Extremadura en este encuentro, y destacó la importancia del estudio realizado como instrumento de trabajo para los responsables municipales y autonómicos que trabajan en temas migratorios.

La consejera indicó que en un futuro próximo vamos a presenciar un pro-

ceso de flujos migratorios que afectará a toda Europa, y que se producirá tanto de países menos desarrollados hacia zonas más favorecidas como a la inversa. María Emilia Manzano resaltó que este proceso pondrá en juego una serie de valores de la naturaleza humana muy importantes, tales como la ética y la solidaridad. "Las personas que vengán a establecerse en nuestros pueblos necesitan nuestro apoyo y la adecuada cobertura de sus necesidades como seres humanos", explicó la consejera.

Concluyó su intervención la consejera señalando que "en Extremadura tenemos una determinada vocación de hospitalidad", y que en la Consejería de Bienestar Social existe un apoyo decidido para paliar en la medida de lo posible aquellas situaciones de desamparo o indefensión que puedan sufrir los inmigrantes.

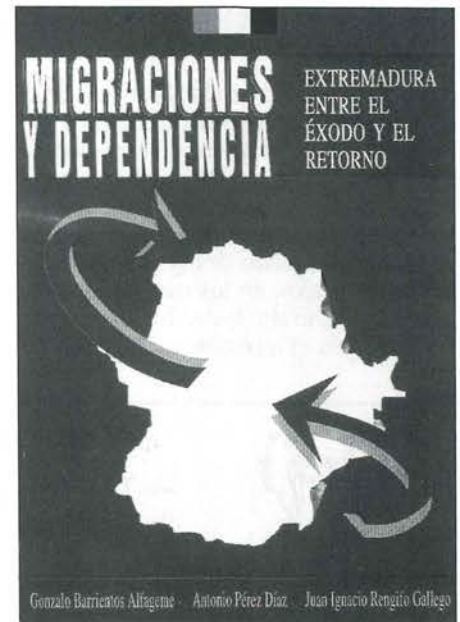
A su vez, el profesor de la Universidad de Extremadura, Gonzalo Barrientos Alfageme presentó el contenido del libro "Migraciones y dependencia: Extremadura entre el éxodo y el retorno", del que es coautor, junto a los profesores Antonio Pérez Díaz y Juan Ignacio Rengifo Gallego.

Gonzalo Barrientos explicó que, desde el principio, la realización de este estudio fue dura, porque el objetivo primordial era conocer el por qué el hombre extremeño está repartido por todo el mundo. El profesor destacó que en todos los estudios sobre movimientos migratorios realizados para la Junta de Extremadura se ha partido de la base de que este fenómeno "afecta al corazón de la política por su contenido económico y social".

Alfageme añadió que en una econo-

mía de débil estructura productiva se da una dependencia del ámbito económico en que se encuentre, por lo que la intensificación de la economía en nuestro contexto siempre ha producido emigración, mientras que la crisis circundante produce inmigración. En este sentido, la crisis económica que atravesamos actualmente ya ha empezado a reflejarse en las estadísticas demográficas.

Otro de los aspectos que se analizan en este libro es el de los problemas de movilidad intrarregional que se dan en Extremadura. Gonzalo Barrientos señaló que se ha producido en nuestra región una redistribución geográfica en función del trabajo, por lo que existen procesos de concentración demográfica en algunas cabeceras de comarca en detrimento de las zonas rurales. En este sentido, el estudio elaborado por la Uni-



### CENTRO DE PSICOLOGIA

- Depresión
- Estrés
- Miedos, fobias
- Ansiedad
- Problemas de pareja
- Conductas adictivas: tabaco, alcohol
- Problemas de conducta



**Tratamiento: adultos, jóvenes, niños**

Lira, 6. Sector III. Tel.: 682 00 02. De 17 a 21 horas

### TABACOS Y TIMBRES

EXPENDEDERIA N.º 9

PAPELERIA - REGALOS



Albacete, 22  
GETAFE

Tel.: 696 66 29  
(Madrid)



versidad "ha de servir para conocer el problema interno que plantea para Extremadura la libre capacidad de los extremeños para moverse dentro de nuestro territorio en función de la cobertura de derechos tan importantes como el del trabajo".

Más tarde, el profesor Antonio Pérez Díaz, desarrolló una ponencia sobre "Migraciones interiores en Extremadura", en la que destacó que los movimientos internos de los habitantes de Extremadura están relacionados con los desequilibrios económicos. Antonio Pérez señaló que desde principios de los noventa existe un equilibrio en la balanza migratoria, pues la emigración y el retorno tienen una coincidencia estructural centrada en una población con menos de 34 años de edad, lo cual estabiliza los problemas de envejecimiento demográfico.

Un dato importante a destacar es que 8 de los 10 centros de población extremeños que ejercen mayor atracción se encuentran en zonas de regadío (más propicias para la agricultura, más industrializadas y mejor comunicadas), mientras que los centros que reciben menos población son los situados en zonas de sierra (topografía difícil que perjudica el cultivo y la accesibilidad, zonas poco industrializadas) como Jaraiz de la Vera o Hervás, en Cáceres, o el sur de la provincia de Badajoz.

Por tanto, es preciso relacionar los factores físicos y los factores socio-económicos para entender la causa de los movimientos de población dentro de nuestra propia comunidad, según explicó Antonio Pérez, quien destacó que acabar con estos desequilibrios constituye un desafío, pues los recursos humanos

son los más importantes para lograr el desarrollo.

**Derechos de los retornados**

La segunda de las ponencias fue ofrecida por el jefe del Gabinete Jurídico de la Consejería Laboral en Bonn (Alemania), Manuel Rojas Castro, quien disertó sobre los derechos de las personas que retornan en una charla sobre "Derecho Social Comunitario".

Rojas Castro explicó que es necesario estar vigilante respecto al Derecho Comunitario ya que existen muchos derechos adquiridos por los españoles tras la entrada de nuestro país en la Comunidad Europea, derechos de los que podrían beneficiarse los españoles que han trabajado en el extranjero y que más tarde han regresado a España.

El responsable del Gabinete Jurídico de la Consejería Laboral en Bonn destacó por ejemplo que una persona que haya cotizado a la Seguridad Social alemana durante cinco años tiene derecho a una pensión de vejez, ya que a partir del año 1984 se modificó la Ley, y desde entonces ya no es necesario haber cotizado 15 años. Igualmente, existen una serie de derechos relacionados con las pensiones de viudedad y los subsidios de desempleo que actualmente pueden beneficiar a los españoles que hayan trabajado en el extranjero o a sus familias.

Indicó Rojas Castro que estas personas deben dirigirse a las oficinas del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) para reclamar aquellos derechos que pudieran corresponderles y de los que no se están beneficiando por desconocimiento de los mismos.

Las Jornadas se reanudaron el día 26


con una conferencia titulada "Temporeismo en Extremadura", ofrecidas por el inspector de la Dirección General de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Seguridad social, Juan Manuel Fortuna Escobar, quien se refirió tanto a los trabajadores extremeños que se desplazan temporalmente a trabajar fuera de la región, como a los extranjeros que realizan trabajos temporales en Extremadura.

El representante de la Dirección General de Trabajo señaló que existen diversos convenios bilaterales que determinan los derechos y los requisitos de los nacionales que se desplazan al extranjero. Fortuna Escobar se refirió además a la normativa existente respecto a visados, permisos de trabajo, transportes, etc., así como a las características de las diferentes modalidades de contratación: contratos para obras o servicios determinados, contratos en prácticas, contratos en formación y contratos temporales o de fomento del empleo.

Asimismo, Juan Manuel Fortuna mencionó las obligaciones que deben cumplir los empresarios respecto a los trabajadores temporeros, la mayoría de los cuales se acogen en Extremadura al Régimen Especial Agrario, ya que se dedican fundamentalmente a tareas de recolección en el campo.

La última de las ponencia incluidas en estas Jornadas corrió a cargo del subdirector general para la Integración Social de los Inmigrantes, José Ramón Aparicio Gómez Lobo, perteneciente a la Dirección General de Migraciones del Ministerio de Asuntos Sociales, quien disertó sobre el fenómeno de la Inmigración en nuestro país.

*Mayte Sánchez Luque.*



**auto escuela**  
**AMORES**

**¡¡SERIEDAD Y PRESTIGIO!!**  
**Cerca de Vd.**

- Madrid, 35
- Garcilaso, 54
- Pº de Boadilla, 1 (Brunete)
- Avda. Ciudades, 10
- Avda. Arcas del agua, Sector III
- Avda. Buenos Aires, 17 (Bercial)

**CERRAJERIA DE HIERRO Y ALUMINIO**



**CARBALLO, C.B.**

Vereda del Portillo, s/n  
Teléf. 696 83 62  
Leganés  
(Madrid)

## Cinco días... con Extremadura

El sueño inundaba mis ojos mientras vagamente intentaba seguir escuchando la jugada "a chica" que se murmuraba en el fondo del autobús, acompañado de una tal señora que vendía patatas, porque aunque esto parezca un trabalenguas, el lenguaje es muy importante, no, no, el lenguaje es lo más importante... Realmente ya no sabía lo que estaba pasando. Tan sólo veía que tras la sombra de las ruinas de un viejo castillo, nos esperaba un pueblo blanco, Villanueva del Fresno, el día ocho de octubre. Salimos con el viento a favor y también con la lluvia, que cesó cuando el amigo viento dejó de estar a favor y se convirtió en una poderosa ventisca, que arrancó la portezuela del techo de nuestro autobús y la sonrisa que hasta ese instante llevaba el conductor. Llegamos a nuestro destino pasadas las doce. El blanco pueblo vestido para la ocasión de oscuro, nos mostró el albergue en donde debíamos pasar cuatro días con sus noches respectivas, cuatro días de auténtica y pura aventura.

El olor del sábado nos despertó a todos nosotros, nos sacó de la cama y nos arrastró hacia la primera visita que teníamos prevista. Acompañados por una suave pero constante lluvia, entramos en Elvas (Portugal), ciudad situada a unos ocho kilómetros del albergue. Allí, algunos de nosotros hicimos nuestras compras, no de Navidad, pero casi. Más de uno hizo el agosto, y el septiembre con nosotros. Tras comer y visitar la Biblioteca Nacional y el Museo, marchamos hacia la ciudad más populosa, asentada en el Guadiana: Badajoz. Poco estuvimos allí, en tierra de raíces musulmanas, pero sus plazas y sus monumentos nos cautivaron a todos, hasta a los del mus, que seguían envidiándose unos a otros.

Volvimos a "casita" en donde nos esperaba la noctura marcha pacense, que por qué no decirlo, ansiábamos desde que sentados en el autobús contemplábamos el paisaje en movimiento. A las diez de la mañana las tostadas de la cafetería del pueblo estaban ya en nuestros estómagos con destino a la Iglesia Románica de Santa Ana

y al castillo de los antiguos templarios, que hoy es una plaza de toros, situado todo esto en el pueblo del cual es más de uno que yo conozco: Fregenal de la Sierra. También pudimos admirar la preciosa Virgen, rodeada de dorados mantones y hermosos coloridos. En esa misma iglesia, había una pequeña habitación larga y estrecha, en donde los fieles habían confiado en la virgencita para que curara a algún ser querido. Habían cientos por no decir miles de fotos con gente agradeciéndole los milagos hechos por ella. Esa habitación, por lo menos a mí, me causó mucha impresión y respeto. Y no fui el único. Ya por la tarde, Jerez de los Caballeros, asentada en las estribaciones de Sierra Morena, nos recibía ofreciéndonos su conglomerado de calles, plazas, palacios, fuentes y conventos. Tan sólo pudimos visitar los recovecos de la ciudad, pues casi todo lo que queríamos ver, estaba cerrado. Abandonamos Jerez de los Caballeros, algunos con gripe y todo. Me incluí en este último grupo.

La vieja Mérida, con su anfiteatro, lleno de columnatas, nos miraba mientras una fortísima lluvia, que caía sin cesar, nos hizo refugiarnos en nuestras mojadas cabelleras en un viejo mesón con un simpático dueño, que aún no entiendo porque tenía esa cara tan seria al ver que no consumíamos nada. Sus razones tendrá. Y otra vez vuelta al albergue.

Nada más llegar, la radio, con voz de mujer rubia y alegre, nos hizo una entrevista en directo, después de jugar una emocionante partida al Trivial.

El "Virgen de Guadalupe dame la mano..." se iba oyendo mientras entrábamos sobre la falda de la Sierra de Altamira, Guadalupe. Allí, sus callejuelas



empedradas, sus balcones de hierro y madera y sus plazuelas ancladas en el tiempo escucharon nuestros cánticos y nuestras danzas, cánticos y danzas de jóvenes madrileños con sangre extremeña en las venas. La que montamos fue chica, pues aunque seguía lloviendo, logramos juntar un buen número de personas alrededor nuestro, cantando y sintiendo todos a la vez. No creo que lo de cantar tuviera que ver con lo que llovía. No quiero ni pensarlo.

El puente del día del Pilar ya se había acabado, y la rutina del que estudia, trabaja o simplemente no hace nada, volvía de nuevo a su curso, volvía de nuevo a ser lo que era...

— ¡Eh, eh, despierta!

— ¿Qué? —Contesté.

— Hemos llegado ya, dijo una voz detrás de un blancuquecino pelo y de unas gafas que me miraban de la misma forma que mi madre cuando son las ocho y cuarto de la mañana y me he dormido. ¡Como ahora!

El final de este artículo no tiene nada que ver con esta excursión, sino de la fiesta que hicimos toda la Juventud. Era una especie de "Un, dos, tres" que logró la carcajada del respetable.

Sin más que decir, o saber que contar, me voy como he venido, con viento fresco y sin prisa. ¡Hasta ahora!

Javier Casado

### OTEFISA, S.L.

Avda. España, 4 - 2º 8  
Tel. 681 61 28 - Getafe

ARAMIENTO EMPRESARIAL ■  
 FISCAL ■  
 CONTABILIDADES ■  
 ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR ■  
 IMPUESTO VALOR AÑADIDO ■  
 DECLARACIONES RENTA ■  
 SEGUROS GENERALES ■

**JOSA S.L.**  
 Deporte y  
 Publicidad

**En instalaciones deportivas  
de la Comunidad**

Goya, 114 • Tel. 504 44 44  
28028 MADRID

### Homenaje: Coral polifónica de Getafe



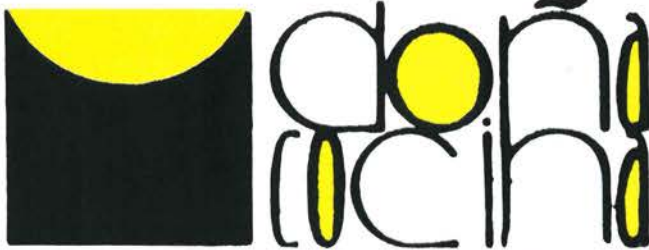
El día 27/11, la Casa Regional de Extremadura en Getafe homenajeó a la Coral Polifónica, por su premio nacional "Habane-ras'93". Por su buen quehacer por la cultura, por Getafe y la amistad que les une con esta casa.

### Homenaje: Antonio Pérez "Pucherete"



El día 13/11/93 la Casa Regional de Extremadura en Getafe homenajeó a "Pucherete" gran colaborador de esta casa en los certámenes de guitarra en los que formó parte del jurado. Gran guitarrista y mejor persona.

ANTICIPÉSE AL FUTURO



ESTUDIO DE COCINA INTEGRAL

*Sensación de Vivirla*

Y TAMBIEN...

- ☛ Muebles de Baño
- ☛ Frontes de Armario e interiores (COVALUX)

- ☛ Cerámicas
- ☛ Aire Acondicionado

**REFORMAS EN GENERAL**



**C/ Escaño, 37  
GETAFE**

Av. de Aragón, 4  
GETAFE

C/. Monegros, 45  
ZARZAQUEMADA

*Teléfonos:*

681 62 85 • 682 01 89

y 687 62 29

**AUTOMOVILES**

**E.CANO**



**VEHICULOS NUEVOS Y DE OCASION**

Castilla, 16 c/v a Ciempozuelos Local 8 Tel.: 696 42 82 28901 GETAFE (Madrid)

**VIVIENDAS EN GETAFE  
PROMUEVE**



**FOGESA**

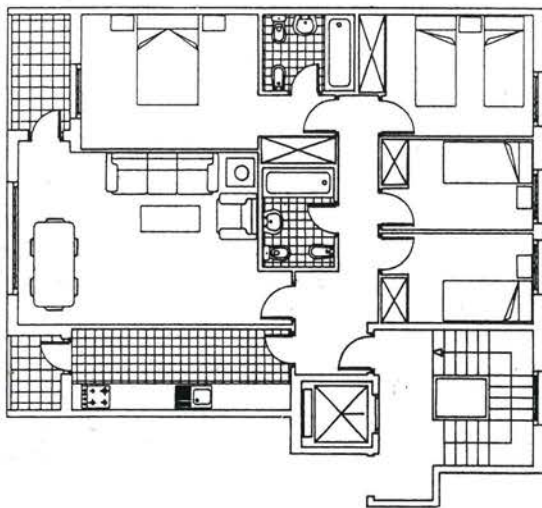
**FOMENTO Y GESTION, S.A.  
GESTORA DE COOPERATIVAS**

**AHORA SU VIVIENDA EN LA ZONA SUR - GETAFE**

VIVIENDAS EN REGIMEN DE COOPERATIVA (V.P.O.)

Modalidad 90 M<sup>2</sup> + Garaje

CUATRO DORMITORIOS Y DOS BAÑOS



**MODALIDAD (2)**

Entrada inicial .....	500.000
Firma de contrato .....	1.000.000
30 efectos de 30.000 ptas. ....	900.000
Entrega de llaves .....	340.000
Préstamo hipotecario .....	6.500.000
<b>TOTAL .....</b>	<b>9.240.000</b>

(A todas estas cantidades hay que aumentar el 6 % de I.V.A.)

\* Con subvenciones a fondo perdido del 5 % al 15 %, en función de los ingresos, edad y modalidad de vivienda

\* Con subsidiaciones del préstamo hipotecario al 7,5 % - 9,5 % - 11%

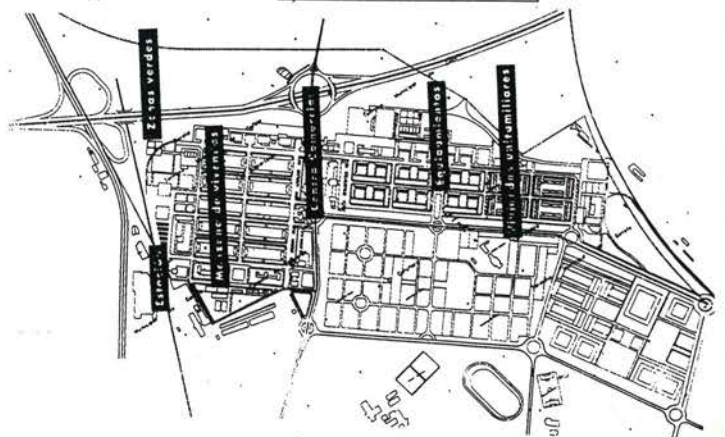
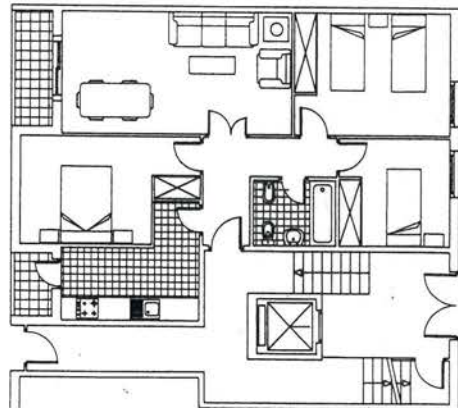
**MODALIDAD (1)**

Entrada inicial .....	500.000
Firma de contrato .....	1.200.000
30 efectos de 40.000 ptas. ....	1.200.000
Entrega de llaves .....	510.000
Préstamo hipotecario .....	8.000.000
<b>TOTAL .....</b>	<b>11.410.000</b>

(A todas estas cantidades hay que aumentar el 6 % de I.V.A.)

Modalidad 70 M<sup>2</sup> + Garaje

TRES DORMITORIOS Y UN BAÑOS



**Información e inscripciones:**

**C/ Hernán Cortés, nº 11 - GETAFE  
Tfno. 682 97 47 - 682 95 45**